

6  
PRIMARIA



# Currículo Integrado de las Lenguas

● ● Propuesta de secuencias didácticas ● ●

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
lenguas

secuencias  
didácticas  
*introducción*

*a B C D e f i j k  
Lenguas*

CURSO: 6º DE PRIMARIA

L1: LENGUA CASTELLANA

L2: INGLÉS

L3: ALEMÁN

## 1. INTRODUCCIÓN:

El último curso de Educación Primaria supone el cierre de una etapa y la llegada de un cambio sustancial en la vida de los estudiantes. La incorporación a la adolescencia coincide con el rito de madurez que supone superar la Educación Primaria e incorporarse a la Educación Secundaria Obligatoria. La socialización primaria cede el terreno ante la socialización secundaria y terciaria.

Por ello, para esta secuencia didáctica de currículum integrado de las lenguas se ha elegido un factor de socialización fundamental en la adolescencia: los medios de comunicación, y especialmente la televisión y la prensa. En concreto en esta secuencia didáctica se tratarán los informativos televisados y las noticias de la prensa escrita.

La construcción de la realidad en nuestra sociedad mediática depende, en gran medida, de la representación que los grandes medios de comunicación construyen y transmiten a la hora del almuerzo y de la cena. La selección de los acontecimientos, el tratamiento informativo que se da a estos para convertirlos en noticia, los modos de presentación y exposición de las noticias y la recepción que el televidente o el lector hacen de ellas son procesos de socialización por cuanto nos ayudan a interpretar la realidad social y, en consecuencia, nos dan pautas para actuar en ella.

En las tres lenguas presentes en estas secuencias didácticas (castellano, inglés y alemán) los estudiantes se convertirán en agentes informativos: en castellano prepararán un informativo que será grabado en la propia clase; en inglés redactarán y leerán en voz alta noticias – algunas verdaderas y otras falsas; en alemán prepararán un foto-periódico con fotomontajes. Tras esta propuesta subyacen dos intenciones entrelazadas: en primer lugar, que el estudiante se convierta en agente informativo le permite considerar los medios de comunicación no como meros transmisores de información sino como creadores de noticias que exigen una lectura crítica y responsable; por otro lado, esta misma idea contribuye a promover en los estudiantes la habilidad para distinguir realidad de ficción, conocimiento de imaginación y certeza de opinión.

Al mismo tiempo en estas secuencias didácticas concurren dos preocupaciones. Por un lado, se desea ofrecer a los docentes líneas de desarrollo de las secuencias mediante la integración de contenidos de otras áreas curriculares; esto es especialmente visible en la secuencia didáctica de lengua castellana, la cual, por su extensión y por la mayor competencia comunicativa de los estudiantes, permitiría tratar contenidos académicos con mayor facilidad. Por otro lado, en las secuencias didácticas de lengua inglesa y lengua alemana se han considerado los objetivos del plurilingüismo y la pluriculturalidad para el diseño de las secuencias; así, en ambas secuencias, el estudiante puede encontrar fragmentos lingüísticos en otras lenguas europeas, así como referencias a costumbres y tradiciones de otros países. En relación con este último punto, las tres secuencias didácticas han sido diseñadas para que sean desarrolladas en la primera quincena del mes de abril. Esto es así para aprovechar la celebración, el día 1 de abril, del día de las bromas tanto en el contexto anglosajón como en el germano.

## 2. CONOCIMIENTOS PREVIOS

Los niveles de partida para estas tres secuencias didácticas están relacionados con las experiencias lingüísticas y comunicativas previas de los estudiantes. Así, en lengua castellana estimamos que tratamos con estudiantes de nivel global A2+ o B1, aunque con diferencias entre las distintas actividades lingüísticas; así, la actividad de escucha suele resolverse sin dificultad en un nivel B1 – más allá del grado de familiaridad con un dominio o un registro determinado – mientras que con frecuencia no se observa la misma destreza en otras actividades como la escritura o la exposición oral en público. En lengua inglesa la secuencia está diseñada para estudiantes en un nivel global A1+ o A2; es decir, estimamos que los estudiantes deben ser capaces de escribir textos breves de dos o tres párrafos – aunque para esta tarea deban trascender los temas que les son familiares propios de estos niveles. Por último, en lengua alemana la secuencia ha sido diseñada para un nivel A1 en el cual sean capaces de escribir con palabras y frases sencillas y buscar en el diccionario o preguntar aquello que no conocen.

El grado de familiaridad con los textos que se utilizarán en estas secuencias también es variable. Cualquier estudiante conoce el periódico y el informativo televisado, pero en general no son lectores de periódicos – en todo caso han visto a sus padres y madres leerlos – ni tampoco prestan atención – o al menos atención metadiscursiva – al informativo televisivo. Así pues, para muchos estudiantes las tareas de estas secuencias didácticas suponen un primer acercamiento a estos tipos de textos – y así se contempla en el diseño de las secuencias.

### 3. TEMA, TÍTULOS Y TAREAS FINALES

Tema: Los medios de comunicación		
	Título	Tareas Finales
<b>L1</b>	El Telediario	Redacción y grabación de un telediario
<b>L2</b>	April Fools' Day	Redacción de noticias
<b>L3</b>	April, April	Confección de un foto-periódico

### 4. TIPO DE TEXTOS

En estas secuencias se trabajará el género periodístico, especialmente la noticia. Se tratará este género en su formato escrito y oral. Este es un género formal y culto, articulado según una serie de convenciones que pretenden facilitar el acceso a la información por parte del lector.

Junto al género periodístico se tratará fundamentalmente el texto narrativo, por lo cual será especialmente importante la utilización de los tiempos verbales. Dada la importancia de la descripción dentro de la narración, los complementos y modificadores del nombre así como los complementos oracionales serán también especialmente valiosos.

Puesto que en el caso de la secuencia de lengua castellana y en la secuencia de lengua inglesa los textos serán leídos en voz alta, se prestará una especial atención a la entonación, el ritmo, el acento y el tono, factores fundamentales para la comunicación de textos escritos oralizados, como es el caso de las noticias en los informativos televisados y radiofónicos.

**5. CONTRIBUCIÓN AL DESARROLLO DE LAS COMPETENCIAS BÁSICAS**

<b>Comunicación lingüística</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interacción con los compañeros y compañeras dentro de los grupos de trabajo.</li> <li>• Interacción con el profesor o profesora.</li> <li>• Lectura y escritura de textos periodísticos.</li> <li>• Lectura en voz alta de textos periodísticos.</li> <li>• Escucha activa de noticias leídas por compañeros y compañeras.</li> <li>• Desarrollo de estrategias de comprensión lectora y de búsqueda de recursos para la escritura.</li> </ul>
<b>Razonamiento matemático</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de tablas con información matemática y trasvase de esta información a textos.</li> </ul>
<b>Conocimiento e interacción con el mundo físico y natural</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de textos sobre el mundo físico y natural para la redacción de noticias, con especial preocupación por el cuidado del medio ambiente y las actitudes saludables.</li> </ul>
<b>Competencia social y ciudadana</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de los medios de comunicación social y su influencia en la creación de imágenes sociales.</li> <li>• Desarrollo de actitudes y comportamientos cooperativos en el seno de los grupos de trabajo.</li> <li>• Conocimiento de realidades sociales distintas a las propias en la redacción de noticias.</li> <li>• Acercamiento a tradiciones ajenas o diferentes de las propias.</li> </ul>
<b>Competencia cultural y artística</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura de textos sobre el mundo cultural y artístico para la redacción de noticias, con especial preocupación por aquellas actividades artísticas más cercanas al entorno del estudiante.</li> <li>• Diseño del logo de los informativos en la secuencia didáctica de lengua castellana.</li> <li>• Diseño de foto-montajes para la confección del foto-periódico en la secuencia de lengua alemana.</li> </ul>
<b>Competencia digital y tratamiento de la información</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilización de Internet para buscar información y realizar consultas.</li> <li>• Posible utilización del ordenador para la redacción de noticias, el diseño del logo de los informativos o la realización de los foto-montajes.</li> </ul>
<b>Aprender a aprender</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión sobre las estrategias de comprensión lectora (especialmente en la secuencia de lengua inglesa)</li> <li>• Autoevaluación y evaluación del aprendizaje al finalizar cada secuencia.</li> </ul>
<b>Autonomía e iniciativa personal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asunción de responsabilidades individuales en el marco del trabajo cooperativo de los grupos.</li> <li>• Toma de decisiones respecto a qué tipo de actividad se realiza dentro de cada una de las tareas (elección de la sección del informativo o del periódico que se desea realizar).</li> <li>• Presentación individual de los resultados de las tareas.</li> </ul>

## 6. OBJETIVOS

Objetivos	L1	L2	L3
Comprender y expresarse oralmente y por escrito de forma adecuada dentro de un registro formal con intenciones informativas.	✓	✓	✓
Hacer uso de los conocimientos sobre la lengua y las normas del uso lingüístico para escribir y leer de forma adecuada, coherente y correcta, y para comprender textos orales y escritos.	✓	✓	✓
Utilizar la lengua para relacionarse y expresarse de manera adecuada en la actividad social y cultural, adoptando una actitud respetuosa y de cooperación, para tomar conciencia de los propios sentimientos e ideas y para controlar la propia conducta.	✓	✓	✓ <sup>1</sup>
Usar los medios de comunicación social y las tecnologías de la información y la comunicación, para obtener, interpretar y valorar informaciones y opiniones diferentes.	✓	✓	✓
Reflexionar sobre los diferentes usos sociales de las lenguas para evitar los estereotipos lingüísticos que suponen juicios de valor y prejuicios clasistas, racistas o sexistas.	✓	✓	✓
Escuchar y comprender mensajes en interacciones verbales variadas, utilizando las informaciones transmitidas para la realización de tareas concretas diversas relacionadas con su experiencia.	✓	✓	✓ <sup>2</sup>
Expresarse e interactuar en una lengua extranjera oralmente en situaciones sencillas y habituales que tengan un contenido y desarrollo conocidos, utilizando procedimientos verbales y no verbales y adoptando una actitud respetuosa y de cooperación.		✓	
Escribir un texto periodístico con finalidad informativa con la ayuda de modelos.	✓	✓	✓
Leer de forma comprensiva textos diversos, relacionados con sus experiencias e intereses, extrayendo información general y específica de acuerdo con una finalidad previa.	✓	✓	
Aprender a utilizar con progresiva autonomía todos los medios a su alcance, incluidas las nuevas tecnologías, para obtener información y para comunicarse en la lengua extranjera.		✓	✓
Valorar la lengua extranjera, y las lenguas en general como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias y culturas diversas y como herramienta de aprendizaje de distintos contenidos.		✓	✓
Manifiestar una actitud receptiva y de confianza en la propia capacidad de aprendizaje y de uso de la lengua extranjera.		✓	✓
Utilizar los conocimientos y las experiencias previas con otras lenguas para una adquisición más rápida, eficaz y autónoma de la lengua extranjera.		✓	✓
Identificar aspectos fonéticos, de ritmo, acentuación y entonación, así como estructuras lingüísticas y aspectos léxicos de la lengua extranjera y usarlos como elementos básicos de la comunicación.		✓	✓

1 No se espera que los estudiantes sean capaces de gestionar el trabajo en grupo en alemán – la L3 de esta ejemplificación – pero sí que utilicen la lengua castellana en el sentido expuesto por este objetivo.

2 No se espera que los estudiantes sean capaces de gestionar el trabajo en grupo en alemán – la L3 de esta ejemplificación – pero sí que utilicen la lengua castellana en el sentido expuesto por este objetivo.

## 7. CONTENIDOS

L1	L2	L3
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comprensión de noticias procedentes de la televisión y de la prensa escrita para obtener información general sobre hechos y acontecimientos que resulten significativos y distinguiendo información de opinión.</li> <li>▪ Producción de textos orales propios de los medios de comunicación social mediante simulación o participación para ofrecer y compartir información y opinión.</li> <li>▪ Composición de noticias escritas propias de los medios de comunicación social (el periódico y el informativo televisivo) sobre hechos y acontecimientos significativos de la realidad.</li> <li>▪ Reconocimiento de la estructura textual de la noticia para la comprensión y composición.</li> <li>▪ Valoración de los medios de comunicación social como instrumento de aprendizaje y de acceso a informaciones y experiencias de otras personas.</li> <li>▪ Actitud de cooperación y de respeto en situaciones de aprendizaje compartido.</li> <li>▪ Interés por expresarse oralmente con pronunciación y entonación adecuadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Escucha y comprensión de mensajes orales propios de los medios de comunicación escritos anteriormente por los propios estudiantes.</li> <li>▪ Producción de textos orales propios de los medios de comunicación a partir de textos escritos anteriormente.</li> <li>▪ Lectura y comprensión de textos para entender el sentido global del texto y para localizar información específica en los mismos.</li> <li>▪ Utilización de estrategias de lectura tanto para la comprensión global del texto como para la localización de información específica.</li> <li>▪ Lectura y escritura de textos propios de los medios de comunicación así como de textos para aprender e informarse.</li> <li>▪ Interés y valoración de los textos escritos por los propios estudiantes como medios de comunicación prestando atención a la calidad del texto escrito y de su presentación oral.</li> <li>▪ Pronunciación cuidada, ritmo, entonación y acentuación adecuados en la lectura en voz alta de los textos escritos por los propios estudiantes.</li> <li>▪ Utilización de las estrategias básicas de la producción de textos (elección del destinatario, propósito, planificación, redacción del borrador, revisión del texto y versión final) a partir de modelos.</li> <li>▪ Reflexión sobre el propio aprendizaje, organización del trabajo, aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje, autocorrección y autoevaluación.</li> <li>▪ Confianza en la propia capacidad para aprender una lengua extranjera y valoración del trabajo cooperativo.</li> <li>▪ Conocimiento de una fiesta tradicional de los países angloparlantes (April Fools' Day) y su relación con fiestas similares en otros países.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Desarrollo de estrategias básicas para apoyar la comprensión y expresión oral. Uso del contexto visual y no verbal.</li> <li>▪ Lectura y comprensión de diferentes textos, adaptados a la competencia lingüística del alumnado, para utilizar información en una tarea.</li> <li>▪ Composición de textos propios para transmitir información, con diversas intenciones comunicativas.</li> <li>▪ Identificación de la información más importante en un texto.</li> <li>▪ Lectura y escritura de textos propios de los medios de comunicación así como de textos para aprender e informarse.</li> <li>▪ Interés y valoración de los textos escritos por los propios estudiantes como medios de comunicación prestando atención a la calidad del texto escrito y de su presentación oral.</li> <li>▪ Reflexión sobre el propio aprendizaje, organización del trabajo, aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje, autocorrección y autoevaluación.</li> <li>▪ Confianza en la propia capacidad para aprender una lengua extranjera y valoración del trabajo cooperativo.</li> <li>▪ Conocimiento de una fiesta tradicional de los países de habla alemana.</li> </ul>

## 8. EVALUACIÓN

### 8.1. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

#### Lengua castellana

Comprende la idea principal de programas de radio o televisión que tratan temas actuales o asuntos de interés personal.
Comprende noticias redactadas con un lenguaje cotidiano.
Comprende la descripción de acontecimientos narrados en una noticia.
Lee en voz alta con fluidez y expresividad.
Escribir una noticia narrando acontecimientos conocidos.
Muestra una actitud positiva y colaborativa en el trabajo en grupo

#### Lengua extranjera – Inglés

Comprende el sentido global de un artículo periodístico leído por un compañero o compañera.
Puede leer y encontrar información específica en un artículo periodístico.
Puede escribir un artículo periodístico utilizando las cinco preguntas claves y la estructura típica de una noticia.
Lee en voz alta una noticia con entonación, acento y ritmo adecuados.
Puede explicar la tradición del 1 de abril en los países anglosajones.
Muestra una actitud positiva y colaborativa en el trabajo en grupo

#### Lengua extranjera – Alemán

Conoce los principales periódicos en lengua alemana.
Es capaz de identificar las secciones de un periódico en alemán.
Puede expresar qué sección de un periódico le gusta leer.
Es capaz de preparar un fotomontaje y escribir un pie de foto.
Conoce la fiesta del 1 de Abril.
Muestra una actitud positiva y colaborativa en el trabajo en grupo

### 8.2. INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

El principal instrumento de evaluación es el propio desarrollo de las tareas en las tres secuencias. Tanto las actividades o tareas intermedias como la tarea final nos deben permitir obtener información sobre el progreso de cada estudiante en tiempo real, de tal forma que se puedan solucionar los problemas sobre la marcha; la gestión del aula por medio de grupos cooperativos es fundamental para facilitar que el docente pueda acercarse a cada grupo y a cada estudiante para observar el progreso del trabajo y las posibles dificultades que vayan surgiendo. Además, la grabación en vídeo del informativo en lengua castellana, la grabación en audio o vídeo de las noticias en lengua inglesa y la exposición de los foto-periódicos en len-



gua alemana permite revisar la tarea para la evaluación formativa con los estudiantes o para la evaluación calificativa por parte del profesor.

Además, cada secuencia acaba con dos cuestionarios para el estudiante. En el primero se presentan los mismos criterios de evaluación que utiliza el profesor o profesora seguidos por una escala de cuatro puntos de tal forma que los estudiantes puedan autoevaluarse en relación con los mismos criterios que utilizará el docente. Esta tabla de autoevaluación está referenciada en relación con el Portfolio Europeo de las Lenguas y con los propios criterios de evaluación de las tres materias en el Real Decreto de Enseñanzas Mínimas 1513/2006. Por último, en un segundo cuestionario al final de cada secuencia se pide a los estudiantes que indiquen qué aspecto de la secuencia les ha gustado más, cuál les ha parecido más difícil, qué han aprendido y sobre qué les gustaría aprender más.

## 9. ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

La diversidad lingüística y cultural presente en la clase así como la diversidad de capacidades físicas o intelectuales se contemplan mediante la utilización de tareas abiertas y los grupos de trabajo cooperativos. En ambos casos cada estudiante puede participar en la actividad en la medida de sus posibilidades contando con el apoyo de sus compañeros y compañeras. En ese sentido cada estudiante asume una responsabilidad que debe realizar para el éxito de su grupo, pero el grado de ejecución será considerado en relación con la capacidad individual de cada estudiante y con el apoyo que haya recibido por parte de su grupo de trabajo.

# L1

secuencia  
didáctica

castellano

a B C D e f i j k  
l m n o p q r s t u v w x y z

**GUÍA DIDÁCTICA: LENGUA CASTELLANA "EL TELEDIARIO"****PRIMERA SESIÓN**

El comienzo de la secuencia didáctica es un momento decisivo por distintas razones. En primer lugar, se comunica a los estudiantes cual es el objetivo de la secuencia: en nuestro caso<sup>1</sup>, después de presentarnos, les preguntamos si les gustaría grabar un programa de televisión y más concretamente un telediario, lo cual despertó una gran curiosidad por parte de los estudiantes y una actitud positiva hacia la tarea, que a muchos parecía novedosa.

En segundo lugar, aunque muchas actividades de esta secuencia deben ser resueltas individualmente, en nuestro pilotaje se agrupó a los estudiantes en grupos cooperativos, dentro de los cuales se podían realizar tanto actividades grupales como individuales. Se crearon seis grupos con unos cinco miembros por grupo; respetando el criterio de heterogeneidad como factor fundamental para los agrupamientos, consideramos que hubiera diversidad de sexo y de rendimiento académico en cada grupo, aunque también se valoraron otras cuestiones (actitud en la clase, intro/extra-versión, etc.) que fueron indicadas por las profesoras del centro. Cada grupo escogió un nombre de trabajo y se hizo una ronda de presentación para conocer los nombres de los estudiantes. Se enfatizó que para hacer una buena preparación del informativo y una buena grabación era necesaria la cooperación de todos los miembros del grupo y que cada uno debía preocuparse tanto de su trabajo personal como de ayudar a sus compañeros y compañeras. Creemos que el tiempo invertido en la creación y gestión de los grupos ha sido una de las claves del éxito de la secuencia.

La secuencia didáctica comienza con un cuestionario en dos partes a través del cual se pretende poner en situación a los estudiantes acerca del tema de trabajo y, al mismo tiempo, recoger sus conocimientos y experiencias previas como punto de partida para el trabajo. Los estudiantes ven con frecuencia el telediario, fundamentalmente a la hora del almuerzo, así que cuentan con mucha información previa que podemos utilizar para el desarrollo de la secuencia.

Frente a las dos primeras actividades, que buscan los conocimientos y experiencias de los estudiantes, la tercera actividad pretende introducir una visión crítica de los informativos en la secuencia. La estructura y los contenidos temáticos de los informativos construyen una realidad determinada y un eje central de esta secuencia es plantearnos críticamente la necesidad y la idoneidad de estos contenidos introduciendo nuevos temas que tienen poca presencia en los informativos.

Por último, la primera sesión se cierra con una actividad que recoge la información de todos los miembros del grupo. En primer lugar, cada uno de los miembros recoge por escrito la información fundamental en un texto que deben rellenar; en segundo lugar, utilizando una tabla se recogen todos esos datos en un solo documento. De este modo se intenta fomentar la interacción guiada sobre el tema de estudio a partir de la propia experiencia del grupo.

Aunque en nuestro pilotaje esta primera sesión se desarrolló en una hora de trabajo, es posible dividirla en dos sesiones dejando la actividad quinta para una segunda sesión y proponiéndoles que recojan sus respuestas en la tabla proporcionada y después preparen un cartel con toda la información para mostrarlo al resto de la clase.

**SEGUNDA SESIÓN**

En la segunda sesión el objetivo es profundizar en los contenidos de un informativo. Utilizamos para ello la información de un artículo de Consumer-Eroski sobre los contenidos de los informativos, publicada en septiembre de 2002<sup>2</sup>. Los datos se han simplificado eliminando y agrupando algunos bloques de contenido, hasta obtener la siguiente lista: Política, Deporte, Cultura, Sociedad, Sucesos, Meteorología<sup>3</sup>, Economía, Ciencia y Medio Ambiente, Salud y Consumo y Medios de comunicación; asimismo, se han seleccionado sólo cinco cadenas: TVE 1, La 2, Antena 3, Tele 5 y Canal Sur.

Además, junto a este objetivo propio del área de Lengua Española, en esta sesión trabajaremos con números decimales, porcentajes y el trasvase de información entre tablas, gráficas y textos. Los números decimales forman parte del primer bloque de contenidos del tercer ciclo de Educación Primaria en el área de Matemáticas<sup>4</sup> así como también la "ordenación de números enteros, de decimales y de fracciones por

1 Esta secuencia didáctica ha sido pilotada entre los días 9 y 20 de junio de 2008. La actividad fue presentada como un "taller" que se iba a realizar en el centro, situación a la cual los estudiantes están acostumbrados gracias a la participación del centro en actividades organizadas por distintas instituciones locales.

2 Disponible en <http://revista.consumer.es/web/es/20020901/pdf/tema-de-portada.pdf>. Existe otro artículo de Consumer-Eroski más reciente, publicado en abril de 2006 y disponible en <http://revista.consumer.es/web/es/20060401/pdf/tema-de-portada.pdf>. Se ha preferido la edición de 2002 por aportar unos datos más equilibrados entre los distintos bloques de contenidos que la revisión del 2006.

3 En nuestro pilotaje la expresión "Meteorología" necesitó ser explicada. Con otros grupos puede ocurrir lo mismo con otros términos y el docente debe estar preparado para dar un ejemplo de noticia a modo de explicación.

4 REAL DECRETO 1513/2006, de 7 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas de la Educación primaria.

comparación y representación gráfica” y la “expresión de partes utilizando porcentajes”. Asimismo, el bloque cuarto de contenidos, titulado “Tratamiento de la información, azar y probabilidad” dedica su primera sección a la representación gráfica de la información. Por todo ello es necesaria cierta coordinación entre el área de conocimiento de Lengua Española y Matemáticas, que bien podría resultar en un nivel más de integración curricular.

La primera actividad exige que se estudie la tabla de frecuencias de los contenidos en cada informativo. En primer lugar es necesario elegir los dos contenidos más y menos frecuentes en cada informativo; en segundo lugar, en una gráfica de barras horizontales tenemos que descubrir a qué cadena se refiere cada bloque de barras, para lo cual es necesario comparar las barras más representativas con los datos en porcentajes. Por último, se utiliza la información de las tablas para redactar unos pequeños informes sobre los contenidos en cada cadena; se ofrece un texto completo, tres textos para rellenar y un texto para redactar con mayor libertad.

Como cierre de la sesión se proporciona el esquema general de un informativo. Con este esquema se pide a los estudiantes que vean con sus padres un telediario para comprobar si se cumplen cada una de las secciones del telediario. De esta forma se pretende que los estudiantes lleven a casa la tarea de visionar el informativo de una manera activa y provocar en la casa un diálogo en torno al informativo y sus contenidos. Al día siguiente se puede revisar el resultado de esta tarea. En nuestra prueba piloto los resultados fueron excelentes ya que la gran mayoría de los estudiantes habían visto el telediario y tenían una idea clara de su organización; además, muchos hicieron comentarios acerca de los contenidos, la mayoría dirigidos a clarificar la clasificación de ciertas noticias dentro de los bloques de contenido estudiados<sup>5</sup>.

### TERCERA SESIÓN

En la tercera sesión introducimos el esquema informativo de una noticia escrita. En esta secuencia intentamos vincular el texto escrito de un periódico con el texto oral de un informativo para facilitar la preparación del telediario. Así pues, comenzamos leyendo cinco noticias y vinculando éstas con el listado de bloques de contenido. Posteriormente, los estudiantes eligen una noticia y buscan la información que responde a las preguntas fundamentales: ¿quién? ¿qué? ¿cuándo? ¿dónde? ¿cómo?

Se ha preferido trabajar con noticias reales tomadas de periódicos digitales<sup>6</sup> y uno de los resultados de esta elección es que no siempre es fácil o posible encontrar las respuestas a estas preguntas; tras observar esto en el pilotaje hemos preferido mantener las noticias originales por el realismo que aportan a la actividad; en cualquier caso, es necesario advertir a los estudiantes el hecho de que ciertas noticias no contienen todas estas preguntas, al menos en los primeros párrafos. Por otro lado, si así se desea sería muy fácil conseguir que las cinco preguntas tuvieran respuestas alterando ligeramente los textos originales.

Asimismo, la primera noticia, que informa acerca de unas nuevas investigaciones en *Stonehenge*, puede resultar problemática porque los estudiantes es probable que no conozcan este monumento británico. Para solucionarlo en la secuencia diseñada para la asignatura de Inglés como Lengua Extranjera se revisa en la segunda sesión qué es Stonehenge<sup>7</sup>, facilitando así la lectura de esta noticia; sin embargo, si la secuencia didáctica de lengua española y lengua inglesa no transcurrieran en paralelo se debería modificar esta noticia por una cuyo contenido sea más familiar para los estudiantes, aunque perdiéramos así una interesante oportunidad de mostrar un intrigante monumento británico a nuestros estudiantes.

Por último, dado que estamos trabajando en grupos de cinco estudiantes sería interesante que cada uno de los miembros del grupo escogiera una noticia y, tras su análisis, comentara a los otros estudiantes el resultado de su trabajo, provocando así la interacción entre los miembros del grupo.

A modo de tarea proporcionamos una nueva tabla para que la rellenen en casa con la ayuda de sus familias. En principio nos interesa más el hecho de que se planteen atender a una noticia con un esquema interpretativo en mente que la propia realización de la tarea, que es relativamente complicada. Precisamente esta sesión podría ser desdoblada utilizando esta segunda tabla para analizar noticias grabadas y visionadas en clase. Con estas grabaciones se podría preparar un “dictagloss”: se ven las noticias un número suficiente de veces mientras los estudiantes anotan, siguiendo la tabla de las preguntas, la información fundamental; en segundo lugar, los estudiantes se reúnen con su grupo para preparar una versión escrita de la noticia y, posteriormente, se leen y comparan todas las noticias.

5 Como anécdota, uno de los estudiantes propuso cambiar el nombre del bloque de contenidos “Sucesos” por “Desgracias”, pues así se entendía mejor. Así lo hicimos para el resto de la secuencia, aunque en este texto se utilice, lógicamente, el título de “Sucesos”.

6 La noticia número 1 (Stonehenge) está disponible en [http://www.elpais.com/articulo/cultura/Stonehenge/nuevo/luz/arqueologos/elpepuint/20080331elpepucul\\_3/Tes](http://www.elpais.com/articulo/cultura/Stonehenge/nuevo/luz/arqueologos/elpepuint/20080331elpepucul_3/Tes); la noticia número 2 (la grúa) está disponible en [http://www.elpais.com/articulo/espana/grua/llevo/72753/coches/2007/mayoria/mal/aparcados/elpepupor/20080401elpepunac\\_24/Tes](http://www.elpais.com/articulo/espana/grua/llevo/72753/coches/2007/mayoria/mal/aparcados/elpepupor/20080401elpepunac_24/Tes); la noticia número tres (Telma Ortiz) está disponible en [http://www.elpais.com/articulo/gente/Telma/Ortiz/regresa/casa/dar/luz/elpepugen/20080331elpepuage\\_8/Tes](http://www.elpais.com/articulo/gente/Telma/Ortiz/regresa/casa/dar/luz/elpepugen/20080331elpepuage_8/Tes); la noticia número 4 (videoconferencia) está disponible en [http://www.elpais.com/articulo/internet/sistema/videoconferencia/alta/calidad/personas/sordas/elpeputec/20080401elpepupnet\\_8/Tes](http://www.elpais.com/articulo/internet/sistema/videoconferencia/alta/calidad/personas/sordas/elpeputec/20080401elpepupnet_8/Tes).

7 Se puede encontrar información sobre Stonehenge en español en la Wikipedia (<http://es.wikipedia.org/wiki/Stonehenge>), o en inglés en páginas como <http://www.stonehenge.co.uk/> o English Heritage en <http://www.english-heritage.org.uk/server/show/nav.876>.

## CUARTA SESIÓN

A partir de un modelo se presenta la estructura de una noticia escrita, destacando en este caso sólo tres secciones: titular, entradilla y ampliación. La actividad de lectura podría ser más compleja, profundizando en las características del lenguaje periodístico presentes en este texto (oraciones sin tiempo verbal en el titular, abundancia de complementos oracionales de tiempo y lugar,...), pero en este caso hemos preferido concentrarnos en el mensaje y pedir a los estudiantes que piensen en algún acontecimiento que haya tenido lugar en el centro recientemente para, tras responder a las preguntas fundamentales, volcar esa información en la estructura de una noticia. Para ello tienen que pensar un titular, redactar un párrafo de entradilla y algunos elementos para la ampliación de la noticia.

En nuestro pilotaje de la secuencia didáctica los estudiantes tuvieron ciertos problemas a la hora de distinguir entre el titular y la entradilla. Es necesario enfatizar la necesidad de que el titular sea conciso y de fácil lectura al mismo tiempo que debe llamar nuestra atención para que el lector se anime a seguir leyendo; los estudiantes tendían a redactar titulares muy amplios y cargados de información, tras lo cual la entradilla quedaba vacía de contenido o les parecía redundante. En nuestro caso fue necesario poner ejemplos y modelos a partir de sus propios textos, reformulando algunos de sus titulares y entradillas en la pizarra.

En este sentido, para favorecer la redacción de las noticias hemos añadido, a raíz de nuestro pilotaje, un cuestionario de autoevaluación (o de co-evaluación entre los miembros del grupo) que cada estudiante debe realizar antes de revisar su texto. En este cuestionario se han incluido cuestiones macrotextuales (*¿se responden a las cinco preguntas? ¿está la información bien organizada?*) junto a cuestiones morfosintácticas que han aparecido con cierta frecuencia en los textos de los estudiantes participantes en el pilotaje.

Creemos que en esta fase de la secuencia didáctica debemos comentar con los estudiantes dos ideas importantes: en primer lugar, la redacción de un texto sigue unas fases de manera inevitable y la redacción de borradores y su evaluación es un momento fundamental en la redacción; en segundo lugar, esta labor de escritura y revisión de textos escritos precede, en muchos casos, al discurso aparentemente oral de los medios de comunicación – tanto en radio como en televisión –, por lo cual sería más ajustado pensar que son textos escritos oralizados – en los cuales cabe muy poco espacio para la improvisación – que textos orales.

## QUINTA SESIÓN

El objetivo de esta sesión es crear la estructura general del informativo, decidiendo cuáles serán las noticias que se emitan y dónde encontrar la información. Esta sesión requerirá un intenso trabajo de cooperación en grupo para repartir tareas y responsabilidades, y es importante reincidir en la importancia de la interdependencia entre todos los miembros del grupo. Además, para el desarrollo de la sesión es necesario que el docente proporcione al menos un periódico completo a cada grupo, pues esta será la fuente principal de información para las noticias de nuestro “telediario”.

La sesión comienza proponiendo a los estudiantes que elijan una sección del informativo entre las que se proponen: Cultura, Deporte, Sucesos, Ciencia y Medio ambiente y Salud y Consumo. Además de para contrarrestar el peso de la Política y la Economía en los informativos (dos temas relativamente alejados de las preocupaciones de los estudiantes), estas secciones han sido escogidas para dar paso a un posible tratamiento en profundidad por parte de las áreas de conocimiento de Educación Primaria: Conocimiento del medio natural, social y cultural (Ciencia y Medio Ambiente y Salud y Consumo), Educación artística (Cultura) y Educación Física (Deporte). La presencia de la sección “Sucesos” pretende reencauzar los contenidos de ese área desde las “desgracias” hacia “acontecimientos relevantes de la vida cotidiana ocurridos en nuestro entorno”, que nos pareció más interesante (véase la nota a pie de página número 5).

A partir de aquí los estudiantes deben localizar la información que emitirán en cada una de las secciones. Se informa acerca de posibles fuentes de información pero en nuestro caso la principal fuente es la prensa escrita. Para facilitar la búsqueda de información, en nuestro pilotaje comenzamos mostrando un periódico a los estudiantes y enseñándoles las secciones de las que está compuesto, para que vieran que localizar información útil para sus secciones podía ser una tarea sencilla. Tras esta demostración cada grupo se hizo cargo de un periódico (se trajeron a clase ejemplares del El País, El Mundo, ABC y dos periódicos locales), repartiendo las distintas secciones entre los estudiantes encargados de realizarlas.

Al final de la sesión el grupo debía poner por escrito las responsabilidades que asumía cada estudiante, utilizando para ello la tabla de la actividad 3. Aquí, además de los presentadores y presentadoras de cada noticia se debía elegir una persona responsable de la sintonía del informativo y otra persona para el logo (elementos ambos que podrían ser realizados en coordinación con el área de Educación Artística), así como un conductor del informativo. También debían pensar una frase de cierre y despedida del informativo así como la persona encargada de pronunciarla. Por último, se abre la posibilidad de que utilicen imágenes mientras presentan las noticias, para lo cual cada miembro del grupo deberá elegir las previamente.

La sesión se cierra revisando el esquema del informativo que los estudiantes habían utilizado para el visionado en sus casas. Se pregunta oralmente si todo está previsto en cada grupo y se emplaza a los estudiantes a que tengan preparado todo para la próxima sesión.

## SEXTA SESIÓN

Elegidas las secciones y localizada la información, llega el momento de redactar el texto de las noticias. Para ello comenzamos indicando el titular de cada sección en la tabla de la actividad 1 y, posteriormente, cada miembro del grupo prepara su noticia utilizando el esquema de la cuarta sesión. Con la información proporcionada por la prensa escrita se prepara un titular, una entradilla y una ampliación de la noticia. Puesto que el espacio disponible para esta tarea es mucho más reducido que el espacio utilizado en un periódico, los estudiantes se ven obligados a reelaborar los contenidos de la noticia en prensa escrita para acomodarlos a sus informativos, realizando así una interesante tarea de síntesis para preparar sus textos.

Tras la redacción de la noticia se ofrecen dos mecanismos de evaluación: en primer lugar, la actividad 3 propone a los estudiantes que revisen sus textos tras responder a un cuestionario de autoevaluación; en segundo lugar, cada estudiante debe leer (en lo que supone un primer ensayo del informativo) su noticia a sus compañeros y compañeras, los cuales deben intentar anotar las respuestas a las cinco preguntas en una tabla (actividad 4) y, posteriormente, indicar a la persona que haya leído su noticia si cree que hay alguna manera de mejorarla, guardando el debido respeto al trabajo de otro miembro del grupo.

Por último, se proponen dos estrategias globales de evaluación: un cuestionario con las responsabilidades asumidas en la sesión quinta y un guión general del orden de emisión de las noticias en el informativo. Todo debe quedar listo en esta sesión para poder realizar un ensayo general en la siguiente sesión.

## SÉPTIMA SESIÓN

La grabación del informativo supone hablar en público sobre temas probablemente poco conocidos; es una actividad comunicativa que puede provocar un nivel elevado de ansiedad y es necesario intentar reducirlo mediante un ensayo en el cual cada estudiante pueda autoevaluarse y recibir una respuesta a su actuación sin la presión de la grabación. Este es el objetivo de esta séptima sesión.

En nuestra prueba piloto la sesión se desarrolló en cuatro fases: en primer lugar, los grupos revisaron que todo estaba listo, utilizando para ello el cuestionario y el guión de la sesión anterior; en segundo lugar, cada grupo hizo una lectura sólo para los miembros del grupo, donde se pudieron limar algunos aspectos como los mencionados en el texto de la sesión, aprovechando que el docente estaba libre para moverse de grupo en grupo; en tercer lugar, cada grupo presentó su informativo, desde su propia mesa, al resto de los grupos, excepto la sintonía, el logo y las imágenes de apoyo; por último, tras la presentación de las noticias, cada grupo recibió feedback del resto de los grupos dirigidos por el docente – que en primer lugar siempre felicitaba al grupo por su esfuerzo e intentaba destacar los aspectos positivos antes que los aspectos por mejorar.

Esta sesión fue muy importante para el éxito de la grabación. Varios estudiantes leyeron con dificultad su texto, de lo cual dedujeron que necesitaban ensayar más dentro de sus grupos; algunos decidieron reelaborar sus noticias, simplificando algunas oraciones o párrafos, pues tras oírlos en voz alta estimaron que “no sonaban bien”. En todos los casos, la estructura de grupos cooperativos resultó ser un marco ideal para este tipo de trabajos.

## OCTAVA SESIÓN

El objetivo de la octava sesión es doble: por un lado, cada uno de los grupos “emitirá” su informativo, realizando así la tarea prevista en esta secuencia didáctica; por otro lado, el resto de los grupos prestará atención a las noticias tomando notas sobre sus contenidos que después serán utilizadas para la evaluación. La intención de estas dos acciones es evidente: los presentadores son agentes informativos, pero los televidentes toman una postura activa en la gestión de la información a través del visionado activo de las noticias.

Así, cada uno de los miembros de los grupos ha preparado una noticia sobre una de las secciones del informativo. Su primera misión es participar en su informativo junto con sus compañeras y compañeros del grupo; su segunda misión es tomar notas del resto de las noticias de la sección en la cual ese miembro del grupo esté especializado. De este modo, quien haya elegido “deportes” tendrá que tomar nota del contenido de las noticias de deportes del resto de los grupos y para ello deberá copiar la tabla de las preguntas fundamentales tantas veces como grupos haya en la clase. Mantener a los estudiantes activos e implicados fue fundamental no sólo para un desarrollo efectivo de la tarea sino también para conservar su atención y una buena actitud en clase a lo largo de toda la sesión.

En nuestro pilotaje la zona de grabación era la mesa de la propia profesora junto con algunas otras mesas a ambos lados. El espacio central de la “zona de grabación” lo ocupaba el conductor o conductora del informativo y a ambos lados se distribuían sus compañeros y compañeras. Delante del conductor o conductora se colocó el logo de cada informativo y cada presentador puso delante de sí la imagen que ilustraba su noticia.

Una anécdota ocurrida en esta octava sesión refuerza la necesidad del trabajo en grupos cooperativos: en dos grupos faltaron un número significativo de estudiantes justo el día de la grabación del informativo. Esto, que con una estructura de grupo menos cuidada habría conducido al desastre, fue una mera

anécdota pues rápidamente los propios estudiantes comprendieron que la solución era unir ambos grupos. Las tareas de cada miembro estaban claras y se mantenían en el mismo grupo (aunque hubiera dos noticias de una misma sección, eso no representaba ningún problema), con lo cual tuvimos, simplemente, un informativo más largo de lo habitual. Los estudiantes hicieron incluso un guiño a este hecho llamando a su nuevo informativo "Unión Televisiva".

Durante la grabación era muy importante mantener silencio en la clase pero no fue necesario recordarlo a los estudiantes, que constantemente tenían una tarea que llevar a cabo: o bien la emisión o bien la recogida de la información para la evaluación. El único momento de distensión ocurría al finalizar la "emisión" para dar un aplauso al grupo que acababa de trabajar.

## NOVENA SESIÓN

La sesión novena se dedica a la evaluación. Cada noticia y cada informativo recibirá una respuesta por parte del resto de los grupos a partir de la recepción de las noticias emitidas así como de la sintonía y el logo. Es una evaluación entre iguales en la cual el docente debe mediar para que no haya malentendidos y cooperar para hacer ver dónde pueden haber estado los problemas (si los ha habido) y cómo solucionarlos.

Los grupos se vuelven a reunir y cotejan las respuestas que han sido capaces de recoger de cada noticia. Si un miembro de un grupo, como "periodista especializado", ha sido capaz de responder sólo a una pregunta de un informativo concreto, le otorgará a esa sección 1 punto; si ha sido capaz de responder a las 5 preguntas, le dará 5 puntos. De este modo se pueden obtener un máximo de 25 puntos (en un grupo de cinco estudiantes). Además, el grupo puede otorgar 1 punto por la sintonía y otro por el logo a cada informativo.

Una vez que los grupos han evaluado el resto de los informativos, cada grupo recoge las evaluaciones que de su informativo han realizado los otros grupos. Sumarán los puntos obtenidos por cada noticia, por la sintonía y por el logo y después harán la media dividiendo por el número de grupos que hayan participado en la tarea. De esta forma se obtiene la evaluación de cada noticia y de todo el informativo.

Precisamente la actividad de esta novena sesión, hacer la media aritmética de las evaluaciones de cada noticia y de todo el informativo, puede formar parte del área de conocimiento de Matemáticas (bloque cuarto de contenidos para el Tercer Ciclo de Educación Primaria), permitiendo así que en la sesión destinada a Lengua Española se visionara el video de la grabación para poder ajustar la evaluación o analizar la emisión de un informativo. En nuestro pilotaje esto no fue posible por el horario que teníamos asignado para el desarrollo de la actividad<sup>8</sup> pero sería una variante muy interesante que implicaría a dos áreas de conocimiento en una nueva posibilidad de integración curricular.

Tras la evaluación cada miembro del grupo debe reflexionar acerca de los puntos recibidos y anotar cuál ha sido la recepción de su noticia, los problemas encontrados y sus posibles soluciones. Por último, tras esta reflexión, se proporciona a los estudiantes una nueva tabla para la reelaboración de su noticia, que deberá ser guardada en el Dossier de su Portfolio Europeo de las Lenguas. Si fuera posible, éste debería contener también una copia de la grabación del informativo.

## DÉCIMA SESIÓN

La última sesión de esta secuencia didáctica está dedicada a la autoevaluación. En primer lugar, se proporciona a los estudiantes una tabla en la cual, utilizando cinco descriptores, deben autoevaluarse en una escala de cuatro puntos<sup>9</sup>. La escala se ha diseñado tomando como referencia el Portfolio Europeo de las Lenguas y el nivel B1 pero adaptando los descriptores a la tarea realizada. Además, estos descriptores recogen los siguientes criterios de evaluación propios del área de Lengua Española en el Tercer Ciclo de Educación Primaria:

- Criterio de Evaluación 3: Captar el sentido de textos orales, reconociendo las ideas principales y secundarias e identificando ideas, opiniones y valores no explícitos.
- Criterio de Evaluación 4: Localizar y recuperar información explícita y realizar inferencias en la lectura de textos determinando los propósitos principales de éstos e interpretando el doble sentido de algunos.
- Criterio de Evaluación 5: Interpretar e integrar las ideas propias con las contenidas en los textos, comparando y contrastando informaciones diversas, y mostrar la comprensión a través de la lectura en voz alta
- Criterio de Evaluación 6: Narrar, explicar, describir, resumir y exponer opiniones e informaciones en textos escritos relacionados con situaciones cotidianas y escolares, de forma ordenada y adecuada, relacionando los enunciados entre sí, usando de forma habitual los procedimientos de planificación y revisión de los textos así como las normas gramaticales y ortográficas y cuidando los aspectos formales tanto en soporte papel como digital.

<sup>8</sup> El visionado de la grabación se realizó una semana más tarde con todos los estudiantes y fuera ya del desarrollo de la secuencia.

<sup>9</sup> Elegir una escala de evaluación con números pares es la opción más adecuada si no queremos que marquen el número central de una serie impar de manera sistemática.

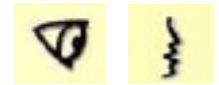
Por último, los estudiantes tienen la oportunidad de evaluar la experiencia a través de un cuadro de texto con cuatro preguntas acerca de lo que más les ha gustado, lo más difícil, lo que han aprendido y aquello sobre lo que les gustaría aprender más. En nuestra prueba piloto los estudiantes mostraban estar muy satisfechos con la experiencia: lo que más les había gustado era, lógicamente, la grabación del telediario y lo que les resultaba más difícil era escribir la noticia; además, muchos estudiantes afirmaban tanto que habían aprendido cómo se hacía un informativo como que les gustaría saber más o incluso que les gustaría ver cómo se graba uno "de verdad" (lo cual podría dar pie a una visita a alguna televisión local para observar cómo se hace una grabación de un programa).



**LENGUA CASTELLANA "EL TELEDIARIO"**

**SESIÓN 1 ¿CÓMO ES UN TELEDIARIO?**

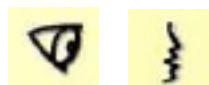
**1. ¿Qué sabes del telediario? Responde a las siguientes preguntas subrayando la respuesta según la recuerdes. Puedes subrayar más de una respuesta.**



1. ¿Has visto alguna vez un telediario?	SÍ NO
2. ¿En qué canal has visto el telediario?	TVE1 TVE2 CANAL SUR ANTENA 3 CUATRO TELE 5 LA SEXTA .....
3. ¿A qué hora del día?	POR LA MAÑANA A MEDIODÍA POR LA NOCHE
4. ¿Cuánto duró?	10 minutos 20 minutos 30 minutos 40 minutos 50 minutos 60 minutos
5. ¿Cuántos presentadores y presentadoras había?	1 2 3 4 5 6

**2. Pon una marca (✓) en aquellos bloques de noticias que recuerdes haber visto en el telediario. Si no conoces alguno de estos nombres, intenta averiguar el significado con tus compañeros y compañeras y después localiza su significado en el diccionario**

Política	
Economía	
Sucesos	
Deportes	
Salud	
Cultura y arte	
Cocina	
Medio ambiente	
Humor	
Consumo	
Ciencia	
Arte	



**3. ¿Hay algún tema que te gustaría que se tratara en el telediario pero que no suele aparecer? ¿Cuál?**



**4. Rellena el siguiente texto con la información que tienes sobre el telediario. Utiliza para ello la información de las preguntas anteriores.**

El telediario es un espacio de televisión donde se ofrece información a través de las noticias. El telediario de ..... (cadena) lo emiten ..... (hora de emisión). Dura aproximadamente ..... minutos (duración) y lo presentan ..... presentadores y presentadoras.

Los temas que trata el telediario son ..... (pon algunos ejemplos).

**5. Vamos a hacer ahora una encuesta. En grupos, revisad las respuestas a estas preguntas. ¿Hay muchas coincidencias?**

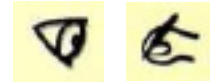


1. ¿Has visto alguna vez un telediario?
2. ¿En qué cadena lo has visto?
3. ¿A qué hora lo emitieron?
4. ¿Cuántos presentadores y presentadoras tenía?
5. ¿Qué temas se trataron?

Rellenad la tabla con vuestras respuestas

Preguntas	Respuestas	
Pregunta 1	SÍ	
	NO	
Pregunta 2	TVE 1	
	TVE 2	
	CANAL SUR	
	ANTENA 3	
	CUATRO	
	TELE 5	
	LA SEXTA	
	OTRA	
Pregunta 3	POR LA MAÑANA	
	A MEDIODÍA	
	POR LA NOCHE	
Pregunta 4	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
Pregunta 5		

SESIÓN 2 VEAMOS EL TELEDIARIO POR DENTRO



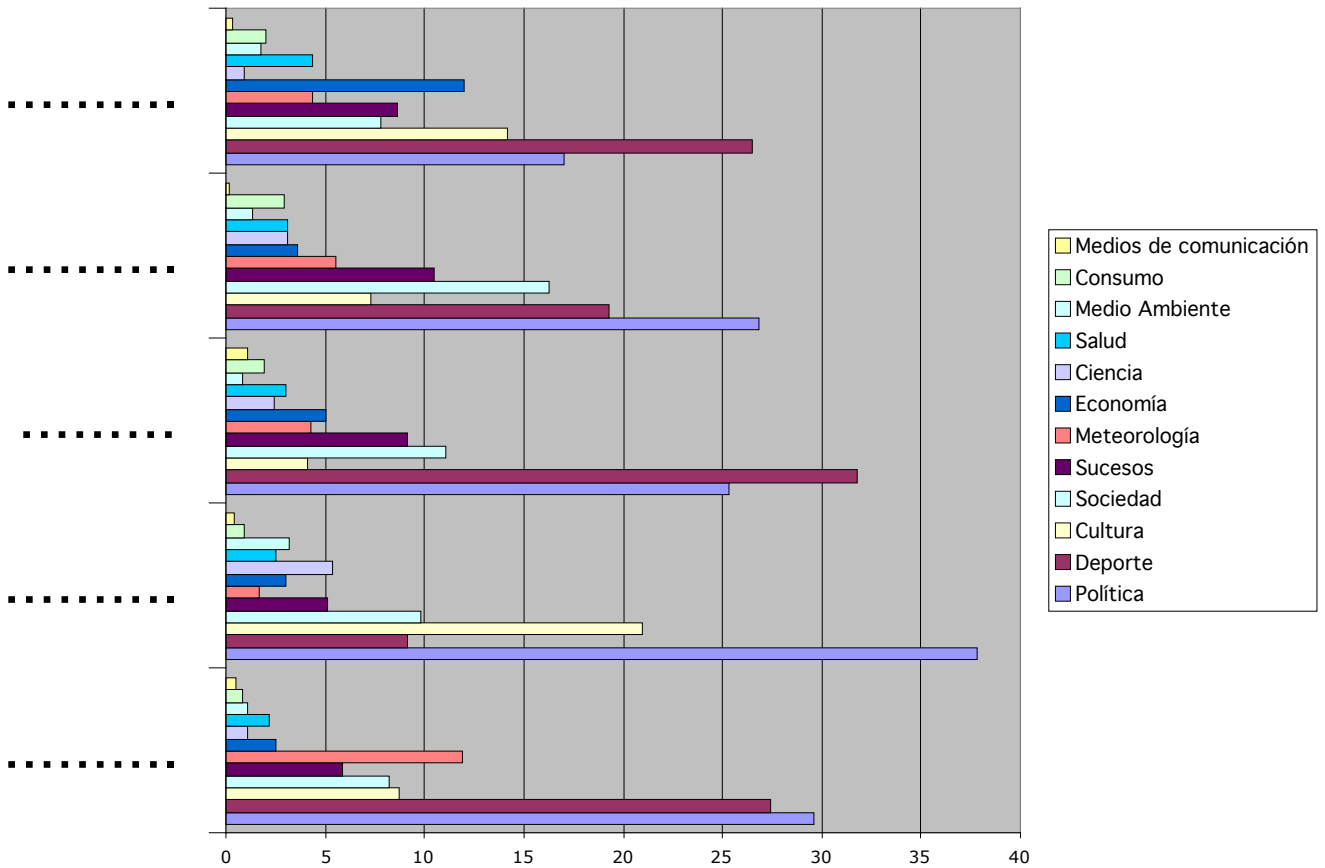
**1. Las noticias en los telediarios se agrupan en bloques. Una investigación ha estudiado cuánto tiempo se dedica en los informativos a los distintos temas. El tiempo dedicado a cada tema se expresa en forma de porcentaje.**

Cadenas	TVE 1	TVE 2	Antena 3	Tele 5	Canal Sur
Política	29,6%	37,8%	25,3%	26,8%	17%
Deporte	27,4%	9,1%	31,8%	19,3%	26,5%
Cultura	8,7%	21%	4,1%	7,3%	14,2%
Sociedad	8,2%	9,8%	11,1%	16,3%	7,8%
Sucesos	5,9%	5,1%	9,1%	10,5%	8,6%
Meteorología	11,9%	1,7%	4,3%	5,5%	4,4%
Economía	2,5%	3%	5%	3,6%	12%
Ciencia y Medio Ambiente	2,2%	8,6%	3,2%	4,5%	2,7%
Salud y Consumo	3%	3,4%	4,9%	6%	6,4%
Medios de comunicación	0,6%	0,5%	1,2%	0,2%	0,4%

**¿A qué dedican su tiempo los informativos? Elige los dos temas más frecuentes en cada informativo y los dos menos frecuentes.**

	Más frecuentes	Menos frecuentes
TVE 1		
TVE 2		
Antena 3		
Tele 5		
Canal Sur		

**Estudia el siguiente gráfico. ¿A qué cadena se refiere cada bloque de noticias?**



**A continuación tienes un informe sobre los informativos de TVE 1. Comprueba si los datos son correctos y después completa los textos a continuación sobre el resto de las cadenas.**

**TVE 1**

Los temas con mayor presencia son deportes (27 %) y política (24,5%). Son los informativos que más tiempo dedican al apartado meteorológico (12%) y los que menos dedican a noticias económico-financieras (2,5%).

Es la cadena que más publicidad inserta en sus telediarios (18% del tiempo). Emiten los 4 informativos diarios con la mayor duración media (65 minutos), aunque con menos noticias que los telediarios de la misma duración (27).

**TVE 2**

Los temas principales son política (.....%) y cultura (.....%).

Dedican mucho tiempo a noticias internacionales (48 %) y a los contenidos culturales (.....%). Por el contrario, son los que menos tiempo dedican al apartado meteorológico (.....%). Además, el deporte (.....%) y las noticias económico-financieras (.....%) ocupan poco espacio. Los informativos tienen 30 minutos de duración media sin cortes publicitarios.

**TELE 5**

Los temas favoritos son política (.....%) y deporte (.....%).

Son los informativos que más tiempo conceden a noticias sociales (.....%) y a sucesos (.....%). Es la cadena con mayor dedicación a noticias de carácter nacional (41%) y está entre las cadenas con más informativos diarios (4) y con mayor número de noticias (29). También está entre los informativos con que más cortes publicitarios realizan (2 de media) y contiene mucha publicidad (12%).

### ANTENA 3

Los temas más destacados son el deporte (.....%) y la política (.....%).

Son los informativos que menos tiempo dedican a la cultura (.....%).

Realizan 4 informativos diarios con dos cortes publicitarios que suponen un 5% del tiempo del informativo. Tienen 45 minutos de duración. La mayor parte del tiempo está dedicado a noticias de ámbito nacional (46%).

**Escribe tú ahora el informe sobre los informativos de Canal Sur. Utiliza los datos de la tabla y aquellos que aparecen a continuación.**

CANAL SUR

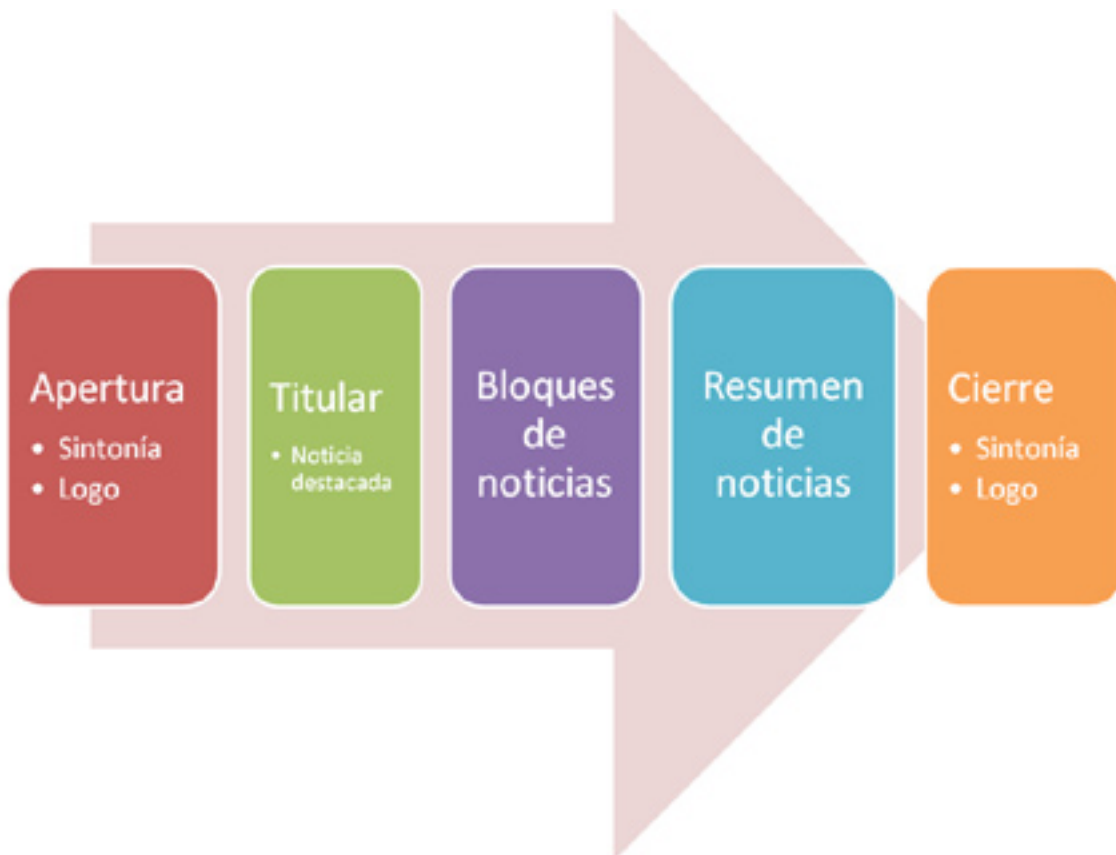
Duración media: 61 minutos.

Número de noticias emitidas: 36.

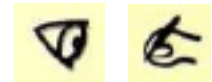
Cortes publicitarios: 2.

Tiempo dedicado a publicidad: 7% del tiempo total.

**Por último, aquí tienes el esquema del telediario completo. Comprueba en tu casa si se cumple y trae anotada las diferencias.**



## SESIÓN 3 LA NOTICIA EN EL INFORMATIVO

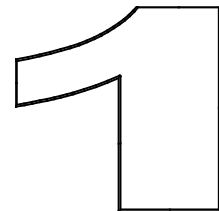
**1. La estructura de la noticia.**

**Una noticia informa acerca de un hecho actual relevante. Para informar con eficacia la noticia intenta responder a una serie de preguntas. Lee las siguientes noticias e intenta responder a las preguntas a continuación.**

**Stonehenge, de nuevo bajo la luz de los arqueólogos**

Varios expertos de las ruinas más importantes de Reino Unido inician excavaciones para determinar, de una vez por todas, la fecha precisa de creación del monumento .

Un equipo de arqueólogos viajará a las profundidades de Stonehenge, el círculo de piedra más famoso del Neolítico, para averiguar cuándo y por qué fue construido y determinar si fue un lugar al que se peregrinaba en busca de curación. La excavación, que comenzó ayer lunes y es la primera desde 1964, tratará de resolver el misterio que ha rodeado a este milenario monumento y que ha cautivado a todo tipo de investigadores desde la Edad Media.

**La grúa se llevó 72.753 coches en 2007, la mayoría mal aparcados**

Las grúas del Ayuntamiento de Madrid retiraron durante 2007 un total de 72.753 vehículos de las calles, que infringían las normas de tráfico o estacionamiento, de los que 5.479 fueron retirados por falta de documentación y 4.430 por controles de alcoholemia preventivos. Estos datos los ha revelado hoy el delegado de Seguridad y Movilidad durante la presentación de 34 nuevos vehículos, todos ecológicos.

**Telma Ortiz regresa a casa tras dar a luz**

La hermana de la princesa Letizia, Telma Ortiz, ha sido dada de alta esta tarde, tras dar a luz a su primera hija en la madrileña clínica de la Fundación Jiménez Díaz, informa la página web de la revista Hola. La joven ha abandonado el hospital minutos después de las cuatro y media de la tarde, acompañada de su novio, Enrique Martín-Llop. La pareja llevaba a su bebé, que se encuentra en perfecto estado de salud, en un capazo.



4

**Un sistema de videoconferencia de alta calidad para personas sordas**

*Skype y Logitech se unen para ofrecer un sistema capaz de reproducir 30 imágenes por segundo*

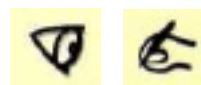
El software para realizar llamadas gratuitas por Internet, Skype, y el fabricante de dispositivos digitales, Logitech, han presentado hoy en Madrid la primera videoconferencia de alta calidad para las personas sordas. En un acto celebrado en la Asociación de Sordos de Madrid, representantes de ambas compañías han destacado la "mejora sustancial" que este avance supone para las personas con disminución auditiva.

El sistema desarrollado en las cámaras web permite ver con "más nitidez" (hasta 30 imágenes por segundo y enfoque automático) y "sin saltos" el lenguaje de signos, "como si se estuviera viendo un vídeo", en palabras del Director de Productos de Logitech, Max Valls.

**¿A qué bloques de noticias corresponden los recortes anteriores? Pon el número de la noticia en el bloque de contenidos que corresponda.**

<b>Política</b>	
<b>Deporte</b>	
<b>Cultura</b>	
<b>Sociedad</b>	
<b>Sucesos</b>	
<b>Meteorología</b>	
<b>Economía</b>	
<b>Ciencia</b>	
<b>Salud</b>	
<b>Medio ambiente</b>	
<b>Consumo</b>	
<b>Medios de comunicación</b>	

**2. Las noticias intentan responder a unas preguntas fundamentales.**



- ¿Quién?
- ¿Qué?
- ¿Cuándo?
- ¿Dónde?
- ¿Cómo?

**Escoge uno de los recortes anteriores y utiliza la siguiente tabla para anotar la información de esa noticia.**

¿Quién?	
¿Qué?	
¿Cuándo?	
¿Dónde?	
¿Cómo?	

**3. Utiliza la misma tabla para una noticia que veas y escuches en tu casa. Puedes pedir ayuda a tu familia.**



¿Quién?	
¿Qué?	
¿Cuándo?	
¿Dónde?	
¿Cómo?	



SESIÓN 4 CONSTRUYENDO LA NOTICIA

**1. Tu noticia**

Ha llegado la hora de que escribamos nuestras propias noticias. Observa la siguiente noticia.



**Rescatadas en zódiac varias personas tras las inundaciones en Vitoria**

EFE - Vitoria - 11/06/2008

La crecida del río Santo Tomás por una tromba de agua provocó ayer inundaciones en la zona suroeste de Vitoria, donde los bomberos tuvieron que rescatar con zódiac y todoterrenos a varias personas, según informaron fuentes municipales. La fuerte tormenta que cayó pasadas las cinco de la tarde en las cercanías de la capital alavesa provocó el desbordamiento de los arroyos procedentes de los montes de Vitoria, que cierran la capital alavesa por el sur.

Las inundaciones afectaron a las localidades de Elorriaga, Monasterioguren, Ullibarri de los Olleros y Mendiola, situadas cerca de la capital alavesa y que suman unos centenares de habitantes

**Algunos consejos útiles:**

← **El titular debe resumir la noticia y captar la atención eficazmente.**

← **El primer párrafo, la entradilla, debe responder a las preguntas fundamentales: quién, qué, cuándo, dónde, cómo, por qué y para qué.**

← **A partir de ahí se amplía la noticia incorporando otros agentes, acontecimientos relacionados, efectos posteriores,...**

**La noticia televisada utiliza oraciones sencillas, léxico común y repeticiones para que el mensaje llegue con facilidad a la audiencia.**

**Piensa en algún hecho que haya ocurrido recientemente en la escuela. Rellena con esa información la tabla de la noticia.**



¿Quién?	
¿Qué?	
¿Cuándo?	
¿Dónde?	
¿Cómo?	

**2. Redacta la noticia. Toma como modelo las noticias que ya hemos leído.**



Titular

Entradilla

Ampliación

**3. Evalúa tu noticia. Presta atención a los siguientes elementos:**



¿Informa el titular con claridad acerca del contenido de la noticia?	SI	NO
¿Es el titular atractivo?	SI	NO
¿Se responden las cinco preguntas fundamentales?	SI	NO
¿Se aporta información complementaria para comprender la noticia?	SI	NO
¿Está la información bien organizada?	SI	NO
¿Son las oraciones sencillas y de fácil comprensión?	SI	NO
¿Son los tiempos verbales correctos?	SI	NO
¿Es el léxico apropiado para un informativo televisado?	SI	NO

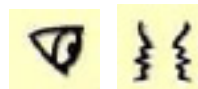
**SESIÓN 5 CÓMO MONTAR EL TELEDIARIO**



**1. Reúnete con tu grupo y revisa los bloques de noticias de un telediario. Cada miembro del grupo debe escoger un bloque de noticias entre los siguientes:**

- Cultura
- Deporte
- Sucesos
- Ciencia y Medio ambiente
- Salud y consumo

**2. Ahora tenemos que encontrar la información.**



**Los periodistas encuentran la información investigando, en agencias de noticias o en otros medios de comunicación.**

**Para encontrar tu noticia puedes buscar en las siguientes fuentes.**

Deporte: en la prensa escrita puedes encontrar logros recientes de deportistas profesionales o utilizar los resultados de encuentros deportivos en tu escuela.

Cultura: en la prensa escrita puedes encontrar actividades culturales que se están desarrollando en tu ciudad.

Sucesos: puedes contar acontecimientos ocurridos en tu escuela, tu familia, tu barrio o tu ciudad.

Salud y consumo: además de la prensa escrita, tu libro de Conocimiento del Medio Natural, Social y Cultural puede ser una buena fuente de información.

Ciencias y medioambiente: además de la prensa escrita, tu libro de Conocimiento del Medio Natural, Social y Cultural puede ser una buena fuente de información.

**Revisa con tus compañeras y compañeros los titulares de la prensa escrita que te proporciona tu profesor o profesora.**

**¿Encuentras ahí alguna noticia que te interese? Escríbelas a continuación**

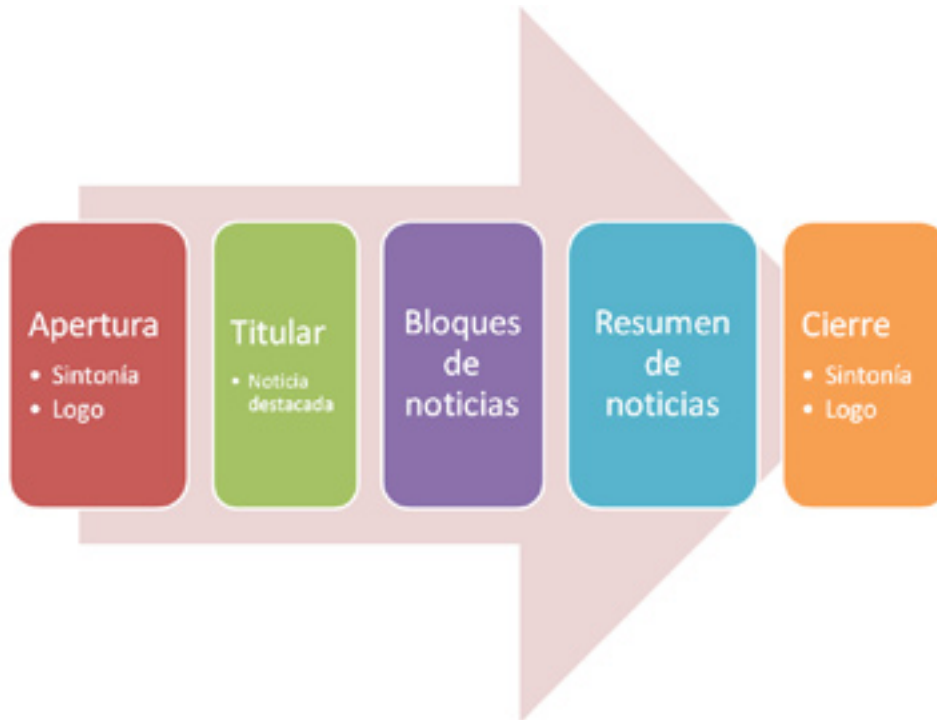
**3. Reúnete con tu grupo y responde a las siguientes preguntas. Anota aquí vuestras respuestas y quién estará encargado de cada tarea.**



TAREA	RESPONSABLE
¿Cuál será la sintonía de apertura y cierre de vuestro informativo? Sintonía.....	
¿Cuál será el logo de vuestro informativo?	
¿Quién será el conductor del informativo?	
¿Quién leerá la primera noticia? Sección .....	
¿Quién leerá la segunda noticia? Sección .....	
¿Quién leerá la tercera noticia? Sección .....	
¿Quién leerá la cuarta noticia? Sección .....	
¿Quién leerá la quinta noticia? Sección .....	
¿Cuál será la frase de despedida de vuestro informativo? Despedida.....	

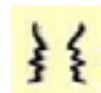
**¿Se mostrarán imágenes con las noticias? Recuerda que tienes que buscar una imagen adecuada y pensar cómo las mostraréis.**

**Recuerda la estructura de un telediario. Tenemos que tener todo listo para su emisión.**



**SESIÓN 6 LAS NOTICIAS DE VUESTRO INFORMATIVO**

**1. Reúnete con tu grupo y anotad en la siguiente tabla los temas de vuestras noticias. Decidid cuáles serán los titulares de cada una.**



	Nombre del Informativo:
Cultura	
Deporte	
Sucesos	
Ciencia y Medio Ambiente	
Salud y Consumo	

**2. Cada miembro del grupo debe preparar su noticia.**



Titular

Entradilla

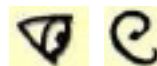
Ampliación

**3. Evalúa tu noticia. Presta atención a los siguientes elementos:**



¿Informa el titular con claridad acerca del contenido de la noticia?	SI	NO
¿Es el titular atractivo?	SI	NO
¿Se responden las cinco preguntas fundamentales?	SI	NO
¿Se aporta información complementaria para comprender la noticia?	SI	NO
¿Está la información bien organizada?	SI	NO
¿Son las oraciones sencillas y de fácil comprensión?	SI	NO
¿Son los tiempos verbales correctos?	SI	NO
¿Es el léxico apropiado para un informativo televisado?	SI	NO

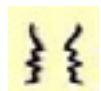
**4. Reúnete con tu grupo y revisad las noticias.**



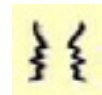
**Cada miembro del grupo lee su noticia y los demás intentan extraer la información fundamental. Anotad la respuesta en la siguiente tabla.**

¿Quién?	
¿Qué?	
¿Cuándo?	
¿Dónde?	
¿Cómo?	

**¿Se os ocurre alguna forma de mejorar la noticia leída por el compañero o compañera? Se aceptan sugerencias pero recuerda que debes expresarte con cordialidad: "Quizás podrías..."**



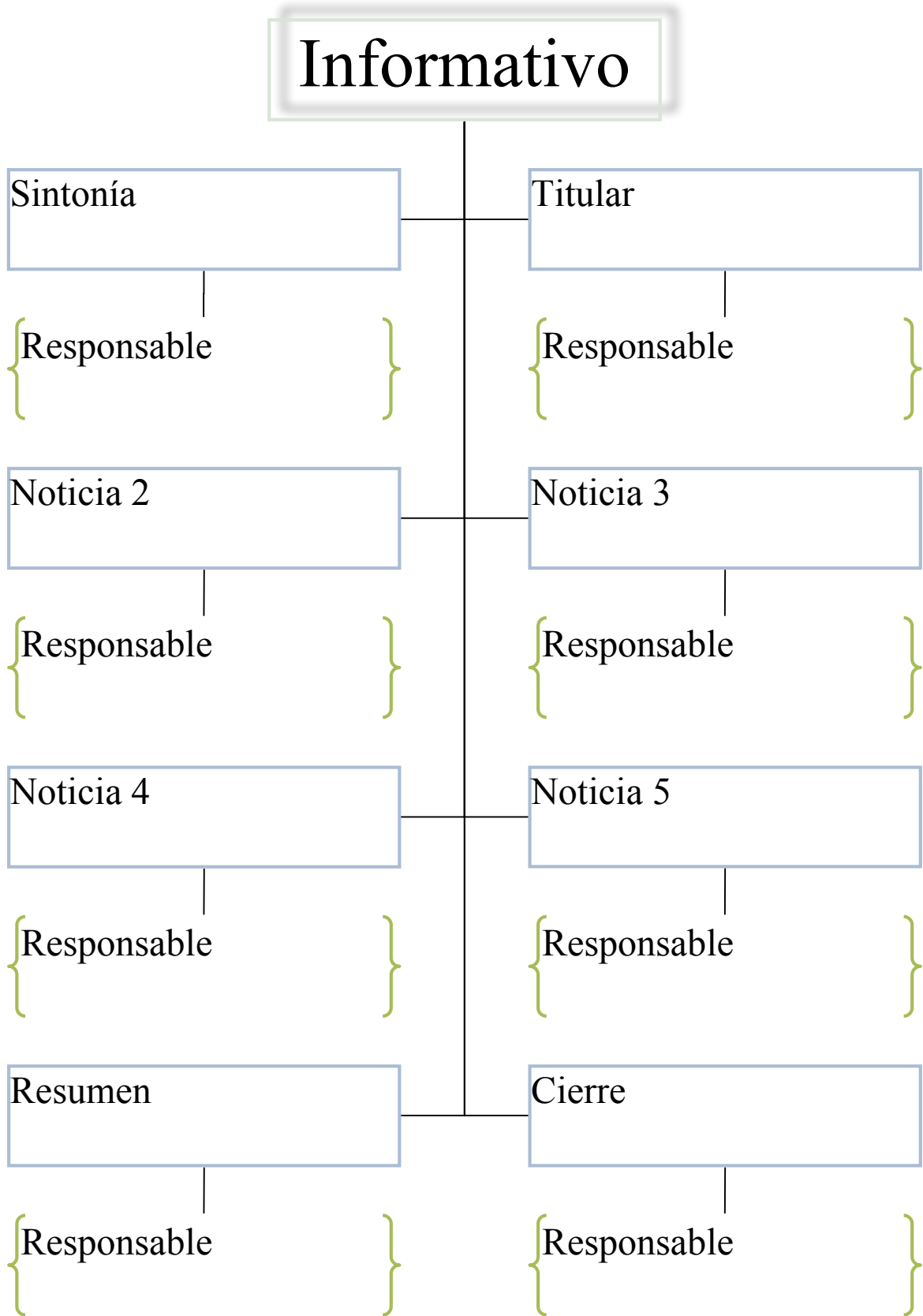
Todos juntos poned una marca (✓) en las siguientes preguntas de control.



¿Tenemos la sintonía de apertura y cierre?	
¿Tenemos el logo de nuestro informativo?	
¿Está claro el orden de los bloques de noticia?	
¿Está claro quién será el conductor del informativo?	
¿Está claro quién presentará cada noticia?	
¿Tenemos las imágenes que se mostrarán en cada noticia?	
¿Tenemos la frase de despedida de nuestro informativo?	

**¿Está todo listo?**

5. Preparad un guión siguiendo el siguiente esquema.



**SESIÓN 7 EL ENSAYO**

**1. Vamos a hacer un ensayo. Presentaremos el informativo desde el titular hasta el cierre en la clase, pero sólo para el grupo. Después evaluaremos los aciertos y los errores.**



**Revisad en el grupo que está todo en orden**

- Revisad las preguntas de control para saber si lo tenéis todo.
- Revisad el guión del informativo para recordar cómo avanzará.

**Presta atención a la actuación de todos los grupos, que pueden servirte de modelo para saber cómo debes hacerlo tú.**

**Presta atención a los siguientes detalles:**

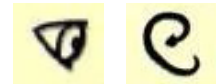
- Lee con tranquilidad, poniendo el énfasis en los elementos informativos de mayor relevancia.
- Lee con fluidez, sin pausas excesivas ni tampoco de forma apresurada.
- La entonación es muy importante para quien escucha. Intenta dar sentido a cada oración.
- El tono de voz ha de ser claro y expresivo, ni demasiado alto ni demasiado bajo.
- El cuerpo también comunica. Cuida tu postura y los gestos de la cara.
- El conductor del informativo debe anunciar cada bloque de noticias para que el televidente esté preparado.

**3. ¿Ha salido todo bien? ¿Hay algo que corregir? ¿Podemos corregirlo? ¿Qué necesitamos?**



**SESIÓN 8 LA EMISIÓN**

**1. Llega el momento de emitir nuestro telediario.**



**Ocupa el espacio donde se realizará la grabación. Prepara todos los detalles y comencemos.**

**Tus compañeras y compañeros serán los televidentes. Pero no estaremos parados.**

**Cada uno de los miembros de los grupos se ha especializado en una sección del informativo. Pues ahora cada uno tendrá que recoger la información del resto de los informativos según el bloque de noticias en el cual se haya especializado. Así, si has elegido "deportes", tendrás que prestar especial atención a las noticias deportivas del resto de los informativos.**

**Necesitarás tantas tablas de preguntas fundamentales como grupos haya. Cópialas en tu libreta.**

	Informativo.....
¿Quién?	
¿Qué?	
¿Cuándo?	
¿Dónde?	
¿Cómo?	



**SESIÓN 9 LA EVALUACIÓN DE LOS INFORMATIVOS**



**1. Vamos a evaluar los informativos que hemos visto.**

Reúnete con tu grupo y puntúa el resto de los informativos.

Las puntuaciones para los informativos son así:

1. En cada sección del informativo, por cada pregunta respondida y recogida por los especialistas, 1 punto. Una pregunta respondida significa 1 punto y cinco preguntas respondidas significa 5 puntos.
2. Si el grupo considera que la sintonía estaba bien elegida, se otorgará 1 punto extra.
3. Si el logo estaba bien diseñado, se otorgará 1 punto extra.

Rellenad una tabla como la siguiente por cada informativo

Informativo.....	
Cultura	
Deporte	
Sucesos	
Ciencia y Medio Ambiente	
Salud y Consumo	
Sintonía	
Logo	



**2. Cada grupo debe recoger su puntuación del resto de los grupos.**

Se suman los puntos obtenidos por cada noticia así como por la sintonía y el logo.

Después, se dividen estos puntos por el número de grupos para obtener la puntuación media de cada noticia, de la sintonía, del logo y la puntuación media final.

Anota el resultado en la siguiente tabla

	Total de puntos	Media de puntos
Cultura		
Deporte		
Sucesos		
Ciencia y Medio Ambiente		
Salud y Consumo		
Sintonía		
Logo		
TOTAL		

**3. Analiza los resultados.**



¿Ha sido tu noticia bien recibida?  
¿Ha habido algún problema? ¿Cuál ha sido? ¿Cómo puedes corregirlo?

**4. Prepara una versión final de tu noticia y guárdala en el Dossier de tu Portfolio Europeo de las Lenguas, si es posible junto con una copia de la grabación del informativo.**



Titular

Entradilla

Ampliación

SESIÓN 10 BUEN TRABAJO

**1. ¿Crees que esta unidad te ha ayudado a aprender? Si es así, marca las casillas de aquello que hayas aprendido a hacer y en qué grado has podido hacerlo.**



Puedo comprender la idea principal de muchos programas de radio o televisión que tratan temas actuales o asuntos de interés personal.	1	2	3	4
Puedo comprender noticias redactadas con un lenguaje cotidiano.	1	2	3	4
Puedo comprender la descripción de acontecimientos narrados en una noticia.	1	2	3	4
Puedo leer en voz alta con fluidez y expresividad.	1	2	3	4
Puedo escribir una noticia narrando acontecimientos conocidos.	1	2	3	4

**Si puedes hacer todo esto de manera satisfactoria, estás en el nivel B1 en lengua española en relación con las noticias periodísticas en televisión. Compruébalo con tu Portfolio Europeo de las Lenguas.**

**2. Valora tu experiencia con el telediario.**



**Lo que más me ha gustado:**

**Lo más difícil ha sido:**

**Lo que he aprendido:**

**Me gustaría saber más sobre:**

# L2

secuencia  
didáctica

inglés

ABC Defiijk  
Lenguas

## GUÍA DIDÁCTICA: INGLÉS "APRIL FOOL'S DAY"

### SESIÓN 1

La primera sesión tiene dos objetivos fundamentales. Por un lado pretende establecer un vínculo entre la experiencia del mundo de los estudiantes y los temas de trabajo de esta secuencia didáctica, las noticias en la prensa escrita y las inocentadas del día 1 de abril en el contexto anglosajón. Por otro lado, los estudiantes establecen en esta sesión los grupos cooperativos de trabajo dentro de los cuales se realizará tanto el trabajo individual como el trabajo en grupo a lo largo de la secuencia didáctica; estos grupos de trabajo han de ser heterogéneos, reflejando en su composición tanta diversidad como exista en el aula (y atendiendo, al menos, a la diversidad de sexo y rendimiento o competencia comunicativa).

La primera actividad permite a los estudiantes ponerse en situación sobre el tema que vamos a trabajar. Para ello comenzamos revisando fiestas tradicionales tanto en la ciudad o pueblo del estudiante como en distintos países, regiones o ciudades y después les hacemos pensar sobre el Día de los Inocentes, para guiarlos a continuación hacia el día análogo en el mundo anglosajón<sup>1</sup>; además, la segunda actividad pretende acercarlos a otras celebraciones y, también, a su denominación en otras lenguas. El docente, si lo desea, puede abrir la posibilidad de buscar en la red información sobre estas fiestas, todas ellas disponibles en la Wikipedia. El listado completo de fiestas es como sigue:

Independence day <sup>2</sup>	The United States of America
San Fermín <sup>3</sup>	Pamplona, Spain
La fête nationale du 14 juillet <sup>4</sup>	France
St. Patrick's day <sup>5</sup>	Ireland
Oktoberfest <sup>6</sup>	Munich, Germany
Las Fallas <sup>7</sup>	Valencia, Spain
Bonfire Night <sup>8</sup>	England
Inti Raymi <sup>9</sup>	Perú
Seijin-no-hi <sup>10</sup>	Japan

1 Los tres textos utilizados en esta sesión han sido tomados de la Wikipedia y están disponibles en [http://en.wikipedia.org/wiki/April\\_fool%27s\\_day](http://en.wikipedia.org/wiki/April_fool%27s_day) (con la información sobre April Fools' Day en el mundo anglosajón y otras partes del mundo) y en [http://en.wikipedia.org/wiki/Massacre\\_of\\_the\\_Innocents](http://en.wikipedia.org/wiki/Massacre_of_the_Innocents) (con la información sobre la matanza de inocentes en la tradición bíblica y el Día de los Inocentes).

2 "In the United States, Independence Day, commonly known as the Fourth of July or the Fourth, is a federal holiday commemorating the adoption of the Declaration of Independence on July 4, 1776, declaring independence from the Kingdom of Great Britain. Independence Day is commonly associated with fireworks, parades, barbecues, carnivals, picnics, concerts, baseball games, political speeches and ceremonies, and various other public and private events celebrating the history, government, and traditions of the United States." Tomado de la Wikipedia y disponible en [http://en.wikipedia.org/wiki/Independence\\_Day\\_\(United\\_States\)](http://en.wikipedia.org/wiki/Independence_Day_(United_States))

3 "The festival of San Fermín in the city of Pamplona (Navarre, Spain), is a deeply-rooted celebration held annually from noon 6 July, when the opening of the fiesta is marked by setting off the pyrotechnic chupinazo accompanied by music,[1] to midnight 14 July, with the singing of the Pobre de Mí. While its most famous event is the encierro, the running of the bulls, the biggest day is 7 July, when thousands of people accompany the effigy of Saint Fermin along the streets of Pamplona, along with dancers and street entertainers, such as carnival giants and the week-long celebration involves many other traditional and folkloric events. It is known locally as Sanfermines and is held in honor of Saint Fermin, the co-patron of Navarra." Tomado de la Wikipedia y disponible en [http://en.wikipedia.org/wiki/San\\_Ferm%C3%ADn](http://en.wikipedia.org/wiki/San_Ferm%C3%ADn)

4 "Quatorze Juillet" (Fourteenth of July in French) is Bastille Day, the French national holiday celebrating the Fête de la Fédération in 1790 during the French Revolution." Tomado de la Wikipedia y disponible en [http://en.wikipedia.org/wiki/14\\_July](http://en.wikipedia.org/wiki/14_July)

5 "Saint Patrick's Day (Irish: Lá 'le Pádraig or Lá Fhéile Pádraig), colloquially St. Paddy's Day or Paddy's Day, is an annual feast day which celebrates Saint Patrick (circa 385–461 AD), one of the patron saints of Ireland, and is generally celebrated on March 17." Tomado de la Wikipedia y disponible en [http://en.wikipedia.org/wiki/St\\_Patrick%27s\\_Day](http://en.wikipedia.org/wiki/St_Patrick%27s_Day)

6 "The Oktoberfest is a sixteen-day festival held each year in Munich, Bavaria, Germany during late September (and running to early October). It is one of the most famous events in the city and the world's largest fair, with some six million people attending every year, and is an important part of Bavarian culture." Tomado de la Wikipedia y disponible en <http://en.wikipedia.org/wiki/Oktoberfest>

Para las lecturas sobre el Día de los Inocentes y el April Fools' Day hemos optado por no simplificar el texto sino la tarea a realizar con el texto. Esta opción permite múltiples lecturas dependiendo de los distintos niveles de competencia lectura presentes en la clase. Así, la respuesta de la tercera actividad podría ser "Día de los Inocentes" o "Holy Innocents' Day"; la respuesta de la cuarta actividad es "April Fool's Day", como se puede leer en el texto de la actividad tercera (la clave es la palabra "Day" en este texto); por último, en la quinta actividad sólo tienen que localizar los nombres de países donde se celebra una fiesta similar, que son los siguientes (en orden alfabético):

Australia  
Belgium  
Canada  
Denmark  
France  
Iran  
Ireland  
Italy  
New Zealand  
Poland  
Scotland  
United Kingdom  
Zimbabwe

Por último, en los textos aparecen además de la palabra genérica *joke* algunos otros sinónimos como *trick*, *prank*, *practical joke* o *hoax*. El docente tienen a continuación, tomadas del diccionario en línea Merriam-Webster<sup>11</sup>, las definiciones de estos términos, que podrían formar parte de una actividad de vocabulario:

**Trick:** (a) a crafty procedure or practice meant to deceive or defraud; (b) a mischievous act (= prank); (c) an indiscreet or childish action; (d) a deceptive, dexterous, or ingenious feat, especially one designed to puzzle or amuse: a juggler's tricks

**Prank:** (a) a malicious act; (b) a mildly mischievous act; (c) a ludicrous act

**Practical joke:** a prank intended to trick or embarrass someone or cause physical discomfort

**Hoax:** Etymology: probably contraction of hocus. To trick into believing or accepting as genuine something false and often preposterous

---

7 "The Falles (in Valencian) are a Valencian traditional celebration in praise of Saint Joseph in Valencia, Spain. The term Falles refers to both the celebration and the monuments created during the celebration." Tomado de la Wikipedia y disponible en [http://en.wikipedia.org/wiki/Las\\_Fallas](http://en.wikipedia.org/wiki/Las_Fallas)

8 "Guy Fawkes Night (more commonly known as Bonfire Night, Cracker Night and sometimes Fireworks Night) is an annual celebration on the evening of the 5th of November. It celebrates the foiling of the Gunpowder Plot of the 5 November 1605 in which a number of Catholic conspirators, including Guy Fawkes, attempted to blow up the Houses of Parliament in London, England." Tomado de la Wikipedia y disponible en [http://en.wikipedia.org/wiki/Guy\\_Fawkes\\_Night](http://en.wikipedia.org/wiki/Guy_Fawkes_Night)

9 "The Inti Raymi ("Festival of the Sun") was a religious ceremony of the Inca Empire in honor of the god Inti. It also marked the winter solstice and a new year in the Andes of the Southern Hemisphere. Since 1944, a theatrical representation of the Inti Raymi has been taking place at Sacsayhuamán (two km. from Cusco) on June 24 of each year, attracting thousands of tourists and local visitors." Tomado de la Wikipedia y disponible en [http://en.wikipedia.org/wiki/Inti\\_Raymi](http://en.wikipedia.org/wiki/Inti_Raymi)

10 "Seijin shiki (成人式) is the Japanese coming-of-age ceremony. It is held annually on Coming-of-Age Day (成人の日, seijin no hi), the second Monday in January. Festivities include ceremonies held at local and prefectural offices and parties amongst family and friends to celebrate passage into adulthood." Tomado de la Wikipedia y disponible en [http://en.wikipedia.org/wiki/Seijin\\_Shiki](http://en.wikipedia.org/wiki/Seijin_Shiki)

11 Disponible en <http://www.fodey.com/generators/newspaper/snippet.asp>

**SESIÓN 2**

La segunda sesión comienza con una noticia falsa publicada por un no menos falso periódico. Con este texto se presenta a los estudiantes la idea de que los medios de comunicación aprovechan el Día de los Inocentes o el April Fools' Day para gastar bromas a sus lectores, oyentes o televidentes. En esta ocasión el falso recorte ha sido confeccionado con la ayuda de la aplicación en línea *The Newspaper Clipping Generator*<sup>1</sup>. Como actividad sobre el texto se pide a los estudiantes que localicen las pistas que permiten saber que es un texto falso (martians, Santa Claus,...).

A continuación se proporciona una tabla con un listado de titulares (*headlines*) y entradillas (*lead paragraph*) de noticias falsas. Se pide a los estudiantes que emparejen cada titular con su texto correspondiente, tal y como sigue<sup>12</sup>:

<b>Human Gets Computer Virus</b>	A computer expert from Houston, Texas has become the first human to contract a computer virus, microbiologists have confirmed. John Newman, an employee of vTouch Systems, came into contact with the virus through the use of a special software that his company is developing. ...
<b>Sky Becoming Less Blue</b>	A five-year study conducted at the Koenraad University in Amsterdam has used special digital cameras to measure changes in the sky's color. The study's researchers have found that the "coefficient of blueness" has drastically diminished in five years from 9.3 per cent in 1996 to just 6.9 per cent this year. They attributed this color change to the effects of air pollution and the greenhouse effect.
<b>Stonehenge To Move</b>	Due to the gradual slowing of the earth's rotation, Stonehenge has become out of line with the sun on Midsummer's Day. As a consequence there are plans to dismantle the monument and re-assemble it on another site. Where to re-assemble it has become the source of some controversy. The Ancient Society of Cosmologists wants to re-assemble it on Mt. Snowdon. However, a Tokyo consortium has offered 484 million yen to move the monument to Mount Fuji.
<b>Downloadable Money</b>	Abbey National, a British bank, has revealed their plan to offer its customers the ability to download and print money from their home computer. An Abbey National employee has said, "We will make available a system where you could download money from your personal computer and print it out on paper at home."
<b>Shake Your Mobile</b>	Hubert Hochsztapler, a researcher at Sweden's top engineering school, has made a surprising discovery: "if you shake your phone hard enough, you can access the new third-generation (3G) frequency which is only supposed to be available to 3G phones." In other words, users of older mobile phones would be able to watch movies on their phones simply by shaking them.

No se espera de los estudiantes que comprendan los textos en su totalidad, pero sí que consigan una idea global para relacionarlos con sus titulares. Para realizar esta actividad es especialmente interesante el apoyo dentro de los grupos cooperativos para aclarar algunas de las palabras claves en cada texto para resolver la actividad.

A continuación los estudiantes deben utilizar esos mismos titulares para descubrir cuáles son las normas para la redacción de titulares en un periódico. Esta actividad permite reflexionar sobre las trasgresiones que se realizan en los titulares sobre el uso habitual de la lengua en aras de economizar el texto y permitir una síntesis ajustada de ideas con muy pocas palabras. La respuesta para esta actividad es como sigue:

<sup>12</sup> Los textos provienen, con ligeras adaptaciones, de la página web Museum of Hoaxes, disponible en <http://www.museumofhoaxes.com>

"Martians invade Earth"	Use only key words and omit unnecessary words.
"Human Gets Computer Virus"	Avoid using "a", "an" or "the".
"Sky Becoming Less Blue"	Use the present tense for current or past actions.
"Stonehenge To Move"	Do not use "is" or "are", if possible.
"Downloadable Money"	Use the infinitive (to + verb) for future actions.
"Shake Your Mobile"	Use short expressions in place of long sentences.

A continuación cada miembro del grupo debe escribir un titular para una falsa noticia respetando estas indicaciones. Más adelante (actividad 2 de la sesión 3) se utilizarán estos titulares para escribir falsas noticias.

### SESIÓN 3

En la tercera sesión nos concentramos en la historia de nuestra falsa noticia. Para ello se introducen las cinco preguntas claves que suelen estructurar la entrada en una noticia periodística: quién, qué, cuándo, dónde y cómo. En primer lugar se analiza la noticia del recorte de la sesión 2 y a continuación se pide a los estudiantes que analicen una de las noticias de la actividad 2 de la sesión 2.

La segunda actividad de esta sesión propone un concurso que se desarrollará a lo largo de las sesiones 4 y 5. El concurso consiste en adivinar si las noticias preparadas por el resto de los grupos son verdaderas o falsas. En esta primera actividad los grupos preparan tantos titulares como miembros tiene el grupo, intentando equilibrar el número de titulares verdaderos y falsos. Se pueden utilizar para ello los titulares de la sesión anterior. Es importante ahora revisar la redacción de los titulares de acuerdo con los consejos proporcionados en la segunda sesión: uso de los artículos definidos e indefinidos, usos de los tiempos verbales, utilización de expresiones nominales en lugar de oraciones, etc.

Una vez estén redactados los titulares se contestan las cinco preguntas claves para la entrada. Será necesario aquí ajustar los titulares a la competencia comunicativa real de los estudiantes para poder responder a las cinco preguntas claves. El contenido de las noticias puede pertenecer al ámbito académico – recuperando y transformando información de Conocimiento del Medio, por ejemplo –, al ámbito social – tomado de los medios de comunicación escritos, como en el caso de la secuencia didáctica de Lengua Castellana –, al ámbito social de la clase o al ámbito privado de la vida de los estudiantes, siempre que se mantenga el respeto debido a todos los compañeros y compañeras.

### SESIÓN 4

En la cuarta sesión se redactan las noticias para el concurso. En primer lugar se analiza un modelo auténtico de noticia, el anuncio de la partida del barco Titanic del puerto de Southampton según lo publicó el periódico *The New York Times* el día 9 de abril de 1912. En este texto se pueden observar perfectamente las partes de un artículo periodístico clásico, que después tendrá que ser copiada por los estudiantes.

A continuación se redacta el texto del artículo para los titulares preparados en la sesión anterior. Los artículos se intercambian para ser co-evaluados con el cuestionario proporcionado. El objetivo de esta actividad está más ligado a la estructura del artículo que a la corrección morfosintáctica, por lo cual los criterios para esta co-evaluación prestan más atención a estas cuestiones frente a otras, también importantes aunque en una fase posterior del texto.

Con esta información se revisan los textos, atendiendo a las correcciones realizadas por los compañeros y compañeras. Con este segundo borrador se realiza un ensayo de lectura dentro del grupo, que se aprovecha también para hacer propuestas de mejora sobre el texto o sobre la lectura, en este caso prestando más atención a las cuestiones morfosintácticas o de pronunciación. Esto permite preparar el texto definitivo que será leído ante la clase.

### SESIÓN 5

La quinta sesión comienza con un dictado de los titulares a un compañero, que toma nota de ellos en la pizarra. Al mismo tiempo el resto de los grupos va anotando los titulares en una tabla para después decidir si son verdaderos o falsos. Tras dictar cada uno de los titulares del grupo se leen todas las noticias y se marcan como verdaderas o falsas. Aquí es importante recordar a los estudiantes ciertas condiciones de la enunciación oral que favorecen la comprensión: lectura fluida, sin pausas excesivas ni demasiada prisa, énfasis significativo en los elementos más informativos del texto, entonación y ritmo adecuados, un tono de voz claro y alto y una postura corporal y expresión facial adecuada con el texto que se está leyendo.

También es importante enfatizar la necesidad de mantener un respetuoso silencio mientras leen las compañeras y compañeros. Para ello puede ser útil explicar que se van a grabar las lecturas para su posterior revisión. Estas grabaciones permitirían un análisis posterior a la tarea y podrían ser archivadas en el dossier del Portfolio Europeo de las Lenguas.



**SESIÓN 6**

En la sexta sesión cada grupo revela cuáles noticias eran verdaderas y cuáles eran falsas. Por cada acierto cada miembro del grupo se anota un punto; posteriormente se suman todos los puntos y se dividen por el número de miembros del grupo para establecer la puntuación media que determinará quién ha ganado el concurso.

Tras este recuento se ofrecen dos actividades de reflexión sobre el aprendizaje. En la primera actividad se pide a los estudiantes que autoevalúen el grado de adquisición y realización de las distintas capacidades y destrezas que se han trabajado en esta secuencia con la intención de trasladar esta información al Portfolio Europeo de las Lenguas, donde también habrá que archivar el artículo escrito, la lista de titulares, las marcas de verdadero o falso y, si se ha podido realizar, la grabación de la lectura; los cinco ítems de autoevaluación se han diseñado a partir de los criterios de evaluación de Lengua Extranjera para el Tercer Ciclo de Primaria y han sido contrastados con un nivel A2+ del Portfolio Europeo de las Lenguas.

En la segunda actividad se sugiere que reflexionen sobre aquello que han aprendido, lo que les ha parecido más difícil, lo que más les ha gustado y alguna cuestión sobre la cual les gustaría aprender más. Esto permite medir el grado de satisfacción de los estudiantes así como su nivel de conciencia sobre el aprendizaje.

Este sería un momento adecuado para revisar las grabaciones realizadas durante la lectura de las noticias; de este modo no interferimos con el desarrollo de la tarea pero destinamos un momento de atención a posibles mejoras o alternativas de expresión.

**LENGUA INGLESA "APRIL FOOL'S DAY"**

**SESSION 1 CELEBRATIONS**

**1. People like celebrations and every nation, region or town have their own festivities. Many of them are related to relevant moments in their history, other to religious or popular traditions.**



**Which is the most important celebration in your own home town? Write its name and the date when you celebrate it.**

**Name:**

**Date:**

**2. Let's play a matching game. Join these locations (nations, regions or towns) with their celebrations. Which ones do you know something about?**



Independence day	St. Patrick's day	Bonfire Night	Valencia, Spain	France	Pamplona, Spain
San Fermín	Oktoberfest	Inti Raymi	England	The United States of America	Japan
La fête nationale du 14 juillet	Las Fallas	Seijin-no-hi	Ireland	Munich, Germany	Perú

**3. There is a Spanish festivity which is also enjoyed by many other countries. Read the following text and try to find out which celebration we are talking about.**



The ..... is the commemoration of a massacre of children by King Herod the Great, a well-known episode of the Christian Gospel of Matthew. In Spain and Ibero-America, December 28 is a day for pranks, equivalent to April Fool's Day in many countries. Pranks are known as *inocentadas* and their victims are called *inocentes*.

**Which clues did you find to guess the name of this celebration? Underline the clues in the text and show them to the other members in your group. Are they the same?**

**4. Now, which is the name of this celebration in English? You can read it in the text above to complete the text below.**

..... is a notable day celebrated in many countries on April 1. Hoaxes and other practical jokes are played on friends, family and neighbors, to embarrass them.

**5. And finally, make a list of the countries which share the same celebration after reading the following text**



In Iran, people play jokes on each other on April 1 or April 2. This day is called Sizdah Bedar and is considered to be the oldest prank-tradition in the world still alive today. The April 1 tradition in France and French-speaking Canada is called *Poisson d'avril* ("April's fish"), attempting to attach a paper fish to the victim's back without being noticed. This is also widespread in other nations, such as Italy (where the term *Pesce d'aprile* ("April's fish") is also used to refer to any jokes done during the day. This custom also exists in certain areas of Belgium, including the province of Antwerp. In Poland, "*Prima aprilis*" ("April 1" in Latin) is a day full of jokes. In some countries, including the United Kingdom, Ireland, Australia, Zimbabwe and New Zealand, the April 1 tradition requires jokes to be played before midday: if somebody pulls an April Fools' Trick after midday, then the person pulling the trick is actually considered the fool. In Scotland April Fool's Day is traditionally called *Hunt-the-Gowk Day* ("gowk" is Scots for a cuckoo or a foolish person). In Denmark the 1st of May is known as "*Maj-kat*", meaning quite simply "May-cat", and is identical to April Fools' day, though Danes also celebrate April Fools' day ("aprilsnar").

**COUNTRIES:**

**SESSION 2 AN INCREDIBLE STORY**

**1. Read the following story, published by The Daily Reader on April 1, 2008.**



**Can that be true? Underline the clues to find out whether it is a real story or an April Fools' hoax.**

**As you can read above not only do "normal people" play jokes on April 1<sup>st</sup> but also "serious institutions" such as newspapers, TV channels and radio stations.**

**2. Below there is a list of headlines and fake stories or hoaxes. Match each headline with its story and choose your favourite one.**



**Human Gets Computer Virus**

Due to the gradual slowing of the earth's rotation, Stonehenge has become out of line with the sun on Midsummer's Day. As a consequence there are plans to dismantle the monument and re-assemble it on another site. Where to re-assemble it has become the source of some controversy. The Ancient Society of Cosmologists wants to re-assemble it on Mt. Snowdon. However, a Tokyo consortium has offered 484 million yen to move the monument to Mount Fuji.

**Sky Becoming Less Blue**

Hubert Hochsztapler, a researcher at Sweden's top engineering school, has made a surprising discovery: "if you shake your phone hard enough, you can access the new third-generation (3G) frequency which is only supposed to be available to 3G phones." In other words, users of older mobile phones would be able to watch movies on their phones simply by shaking them.

- Stonehenge To Move** A computer expert from Houston, Texas has become the first human to contract a computer virus, microbiologists have confirmed. John Newman, an employee of vTouch Systems, came into contact with the virus through the use of a special software that his company is developing. ...
- Downloadable Money** A five-year study conducted at the Koenraad University in Amsterdam has used special digital cameras to measure changes in the sky's color. The study's researchers have found that the "coefficient of blueness" has drastically diminished in five years from 9.3 per cent in 1996 to just 6.9 per cent this year. They attributed this color change to the effects of air pollution and the greenhouse effect.
- Shake Your Mobile** Abbey National, a British bank, has revealed their plan to offer its customers the ability to download and print money from their home computer. An Abbey National employee has said, "We will make available a system where you could download money from your personal computer and print it out on paper at home."

**My favourite hoax is "....."**

**3. Would you like to prepare an April Fools' hoax? We will start with the headline.**



**Writing a good headline is the key for any piece of news. Consider the following ones and describe how they are constructed. Match the headlines with the rules to write them.**

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| "Martians invade Earth"     | Use only key words and omit unnecessary words.     |
| "Human Gets Computer Virus" | Use short expressions in place of long sentences.  |
| "Sky Becoming Less Blue"    | Do not use "is" or "are", if possible.             |
| "Stonehenge To Move"        | Use the present tense for current or past actions. |
| "Downloadable Money"        | Use the infinitive (to + verb) for future actions. |
| "Shake Your Mobile"         | Avoid using "a", "an" or "the".                    |

*The headline is the title of your story.  
It has two main purposes:*

1. *it tells what the story is about in a few words and*
2. *it tries to catch the reader's attention to keep him reading the whole story.*

*The headline must be simple (use only key words and leave out unnecessary words) and short (use short words in place of long ones).*

*Remember:*

- *do not use "is" or "are", if possible;*
- *use the present tense for current or past happenings;*
- *use the infinitive ("to see", "to go", etc.) whenever possible for future happenings;*
- *avoid using "a", "an" or "the".*

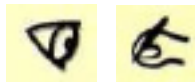
**Now, think of the headline of a false story which resembles a true one. It must have some true facts and some false ones.**

**Make a list with all the headlines in your group.**

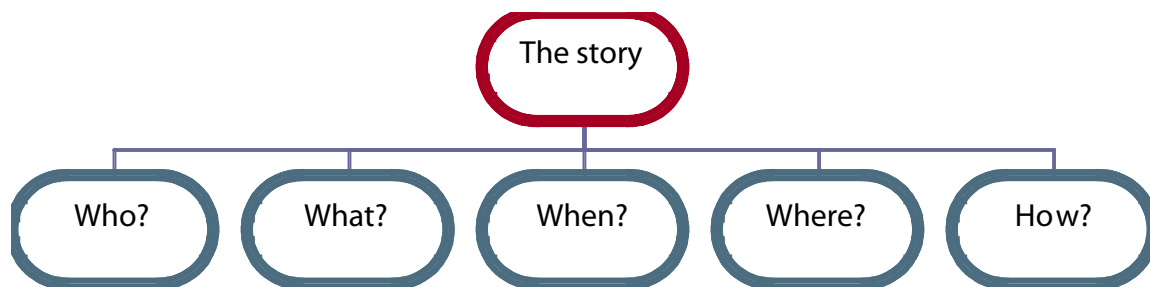
**Do they follow the indications given above?**

**SESSION 3 THE STORY UNDER THE NEWS**

**1. The structure of a newspaper article**



Every newspaper article tells a story about a relevant event. To help the reader articles normally answer these five key questions.



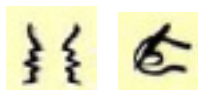
*These questions can help us analyze the content of a piece of news, as in the example*

Who?	<i>Martians</i>
What?	<i>Invade the Earth</i>
When?	<i>March 31st at night</i>
Where?	<i>Great Britain, Denmark, France and Spain</i>
How?	<i>Landing peacefully</i>

*Use this table to analyze another newspaper article. You may choose one from the list of hoaxes read on our previous session.*

Who?  What?  When?  Where?  How?
--

**2. The April Fools' contest**



Together with your group prepare a list of true and false headlines. There should be an equal number of true stories and hoaxes. You can use some of the headlines written during session 2.

1. **Headline:**
2. **Headline:**
3. **Headline:**
4. **Headline:**
5. **Headline:**

**Use the following table to complete your story. Write at least one paragraph to help the rest of the class understand each headline.**

Who?
What?
When?
Where?
How?

**SESSION 4 BUILDING YOUR APRIL FOOLS' STORY**

**1. Your article**



**Normally newspaper articles consist of five elements. Here you can read a real serious newspaper article about a ship you may know something about.**

**The Titanic sails today**

The New York Times - London April 9, 1912

The White Star lines Titanic, the largest vessel in the world, will sail at noon tomorrow from Southampton on her first voyage to New York.

Although essentially similar in design and construction to her sister ship, the Olympic, the Titanic is an improvement of the Olympic in many respects. Captain Smith has been promoted from the Olympic to take her across the Ocean.

Among the passengers to sail tomorrow on the Titanic are Mr. and Mrs. H. J. Allison, Mrs. Augert, Major Archibald Butt, Mrs. Cardeza, Mr. and Mrs. Herbert Chaffess, and Mr. and Mrs. Washington Dodge.

Headline

Byline

Lead paragraph

Explanation

Additional information

**At television, news is written using simple sentences, common words and frequent repetitions to help the viewer understand the message.**

**2. Write down your fake article. The articles you have read may be your model.**

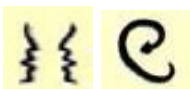


Headline

Lead paragraph

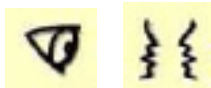
Explanation and additional information

**3. Share your articles with your partners. Use the following questionnaire to evaluate it:**



Is your headline clear?	YES	NO
Is your headline informative?	YES	NO
Are the five key questions answered?	YES	NO
Is an explanation provided to understand the story?	YES	NO
Is information well organized?	YES	NO
Are sentences simple and easily-understood?	YES	NO
Are tenses correct?	YES	NO
Is vocabulary adequate to the tone of a newspaper?	YES	NO

**4. A rehearsal**



**Each member of the group reads his or her story; while you listen to your teammates, help them improve their article or their reading.**

**Remember: suggestions are accepted but you must be polite and express yourself gently:  
"Perhaps you could..."**

**Was everything ok? Is there something to correct? Can we correct it? What do we need?**

### SESSION 5 TRUE OR FALSE?



1. The contest starts: dictate your headlines and copy them on the blackboard.

2. As the other groups read their headlines, copy them in this table together with the name of the group.



GROUP	HEADLINES	TRUE OR FALSE?

2. Get a copy of your article and read it aloud



**Consider the following suggestions**

- Read quietly, emphasizing the most relevant bits of information.
- Read fluently, neither with excessive pauses nor too quickly.
- Intonation and rhythm are very important for the listener. Try to add sense to every sentence. The tone of your voice must be loud and clear.
- You communicate with your body. Your stance and your facial expression are important.



Headline

Lead paragraph

Explanation

**SESSION 6 WAS IT TRUE?**

**1. Tell us the truth**



**Each group must tell the truth about their stories. Which ones were true and which ones were false?**

**Groups exchange their answer sheets with another group, who will be in charge of marking the correct answers.**

**How many points did you get? Add all your points together and divide the total number into the number of members of your group.**

**The result is ..... Points**

**AND THE WINNER IS .....!!**

**2. What have you learnt?**



**Was this unit helpful? Use the following table to consider what you may have learnt in this unit.**

I can understand the global sense of a newspaper article read by another student.	1	2	3	4
I can read and find specific information in newspaper articles.	1	2	3	4
I can write a newspaper article using the five key questions and the typical structure of a newspaper article.	1	2	3	4
I can read aloud a newspaper article using the adequate rhythm, stress and intonation.	1	2	3	4
I can explain the tradition of April Fools' Day.	1	2	3	4

**If you can do all these things, then you are moving ahead in level A2. Add this information to your European Language Portfolio.**

**3. Evaluate your learning experience.**



I have liked most:

The most difficult thing has been:

I have learnt:

I would like to learn more about:



# L3

secuencia  
didáctica

alemán

ABC Defiijk  
Lenguas

## GUÍA DIDÁCTICA: ALEMÁN "APRIL, APRIL"

### SESIÓN 1: UN PERIÓDICO EXTRAÑO.

Esta secuencia didáctica tiene dos ejes de trabajo, que deben ser presentados en esta primera sesión. Por un lado, dar a conocer la tradición de "Aprilscherz", de la que en las clases de Lengua Inglesa habrán recibido una información más amplia; por otro lado, conocer las secciones o bloques de contenidos de un periódico. Estos dos ejes se articulan para la realización de la tarea: la confección de un periódico lleno de bromas y fotomontajes.

Para la realización de esta tarea vamos a realizar la siguiente serie de actividades:

1. Información sobre las secciones de un periódico.
2. Realización de los fotomontajes.
3. Confección de un periódico-cartel.

La tarea se presenta en esta primera sesión. Se anuncia que vamos a realizar en clase un "periódico especial" porque estamos en el mes de abril, que es cuando se celebra "Aprilscherz" o "día de las bromas". Para poder hacerlo, tenemos que estudiar un periódico y sus secciones.

Procedemos a formar grupos de trabajo, haciendo hincapié en el valor positivo que la colaboración de todos tendrá en el resultado final. Dichos grupos –formados por un mínimo de 4 personas– se deben caracterizar por la heterogeneidad, prestando especial atención a las variables de sexo y competencia comunicativa. La confección de un periódico, tarea global de esta secuencia, depende del trabajo colectivo aunque cada miembro del equipo tendrá una responsabilidad individual sobre su trabajo. Una vez constituidos los grupos, los miembros del mismo nombrarán un portavoz.

La primera actividad consiste en subrayar los nombres de los periódicos alemanes más importantes de una lista en la que aparecen mezclados con otros periódicos internacionales. La información sobre la prensa en alemán ha sido tomada de la página Press Reference<sup>1</sup> y se han seleccionado los siguientes diarios: Bild Zeitung, Süddeutsche Zeitung, Frankfurter Allgemeine Zeitung, Die Welt, Frankfurter Rundschau, Tageszeitung, Berliner Zeitung, Berliner Morgenpost y Hamburger Abendblatt.

Tras esta actividad se ofrece una nube de nombres de periódicos<sup>2</sup> y los estudiantes tienen que seleccionar las palabras necesarias para reconstruir estos nombres. En este momento se puede aprovechar para explicar las reglas de construcción morfosintáctica de los nombres de los periódicos, justo antes de que los grupos busquen el nombre de su periódico.

Para finalizar, se puede pedir que traigan un periódico y/o revista alemana si alguien tiene posibilidad de conseguirlo. Naturalmente no importaría que no fuera actual.

### SESIÓN 2

Los primeros diez o quince minutos de esta sesión se dedicarán a resumir la información ya conocida sobre esta festividad. Asimismo se comparará la expresión usada en España: "Inocente, inocente", con la utilizada en Alemania: "April, April". Se destacará la similitud en la construcción sintáctica así como la coincidencia en la entonación.

Un ejercicio interesante consiste en pedir a los alumnos y alumnas que "jueguen" a decir espontáneamente alguna noticia que puede ser verdadera o falsa. Aquellas noticias falsas que sean aceptadas como verdaderas serán contestadas con "April, April". Dicho ejercicio puede ser realizado en español, en inglés o alemán.

**¿Cuál es tu sección favorita?** Esta actividad pretende familiarizar a los estudiantes con algunas de las secciones de un periódico. Para ello se ofrece una actividad de emparejamiento entre los nombres de las secciones y algunas fotografías relacionadas con ellas<sup>3</sup>. Los nombres de las secciones de los periódicos son nombres comunes relevantes por sí mismos, lo que les facilitará la identificación a pesar del posible desconocimiento del vocabulario. Serán, además, la base para construir el periódico ya que cada miembro del grupo escoge una sección para especializarse en ella en la tercera sesión.

**Para pensar...** Los últimos minutos se aprovecha para repartir la noticia de la revista **MOTORRAD**. Hasta la próxima sesión tendrán como cometido desvelar la información relevante, es decir, al menos el titular y analizar la foto. El portavoz dará a conocer la decisión del grupo.

1 Disponible en <http://www.pressreference.com/Fa-Gu/Germany.html>

2 La nube ha sido confeccionada con Wordle.net, disponible en <http://wordle.net>

3 Las fotografías para esta actividad han sido tomadas del banco de imágenes del CNICE, disponible en <http://bancoimagenes.cnice.mec.es/>. La fotografía de Angela Merkel pertenece a la entrada de la Wikipedia disponible en [http://en.wikipedia.org/wiki/Angela\\_Merkel](http://en.wikipedia.org/wiki/Angela_Merkel).

Antes de terminar, se recuerda a los estudiantes que en la próxima sesión se va a montar el periódico. Para esto es necesario una cartulina tamaño A3, rotuladores, pegamento y las fotografías para los montajes; aunque el profesor o profesora puede proporcionar un banco de imágenes, sería conveniente que los estudiantes trajeran de casa las fotografías con las cuales quieren trabajar. Igualmente conviene recomendarles que vayan pensando en una buena "noticia-broma".

### SESIÓN 3

Se empieza la sesión preguntando a los portavoces cuál es la opinión sobre la noticia de la revista **MOTORRAD**. Estos deben contestar utilizando la frase:

- Wir glauben, das stimmt.
- Wir glauben, das stimmt nicht. Es ist „Aprilscherz“.

Se escuchará sin interrupciones y sólo al final se revelará que se trataba efectivamente de una noticia-broma. Si algún grupo creyó en la veracidad de la misma, se le recordará "April, April".

La tercera sesión está dedicada a preparar los fotomontajes, escribir el pie de foto y diseñar el periódico. Como ejemplo disponen del fotomontaje de la sección de deportes, que tendrán presente a la hora de elaborar sus propios fotomontajes. Los estudiantes trabajan en grupo para poder darse apoyo mutuo en estas tres actividades y de manera especial en la escritura del pie de foto, para lo cual la ayuda del docente y el recurso a diccionarios será fundamental.

Una vez que estén preparados todos los periódicos, estos quedarán expuestos en la clase. Los estudiantes deben "visitar" cada periódico para elegir, por grupos, los ganadores de cada una de las cinco secciones del concurso:

- el periódico mejor diseñado;
- la fotografía mejor montada;
- el pie de foto más interesante;
- el fotomontaje más divertido;
- el fotomontaje más sorprendente.

El resultado de la elección puede esperar a la siguiente sesión si falta tiempo. Para los ganadores se pueden preparar algún tipo de premio además del reconocimiento de los compañeros y compañeras.

### SESIÓN 4

La cuarta sesión sirve de revisión de la tarea. Comenzamos con una sopa de letras\* en la cual se recoge el vocabulario fundamental que hemos trabajado.

Tienen que encontrar las siguientes palabras:

Aprilscherze – Zeitung – Berlin – Hamburg – Frankfurt – Kunst – Bücher – Sport-  
Kino – Reise – Computer – Politik – Wirtschaft – Foto – Welt

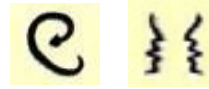
Posteriormente se ofrece una tabla para que los estudiantes se autoevalúen y un cuadro donde pueden recoger lo que han aprendido, lo que les ha parecido más difícil, lo que más les ha gustado y aquello sobre lo que les gustaría aprender más.

\* La sopa de letras ha sido realizada con <http://www.cuadernosdigitalesvindel.com/demo/fsopa.php>

**LENGUA ALEMANA "APRIL, APRIL"**

**SESIÓN 1 UN PERIÓDICO EXTRAÑO**

**1. ¿Cómo se llaman los periódicos alemanes?**



Vamos a hacer un periódico – pero no será un periódico normal, será un foto-periódico un poco especial. Es el mes de abril y nuestro periódico estará lleno de bromas.

Para poder hacer un periódico necesitamos aprender algo sobre periódicos. Empecemos por el nombre.

**Subraya en la siguiente lista los nombres de los periódicos en alemán más conocidos:**

- El País - Berliner Morgenpost - Corriere della Sera - Daily Mail - Die Welt
- El Mundo - Frankfurter Rundschau - Gazzetta dello Sport - Herald Tribune -
- ABC - La Reppublica - Le Figaro - Berliner Zeitung -
- Le Monde - Hamburger Abendblatt - Bild Zeitung -
- L'Equipe - Tageszeitung - L'Express - New York Times -
- Süddeutsche Zeitung - The Guardian - The Independent -
- Frankfurter Allgemeine Zeitung -Wall Street Journal - Washington Post

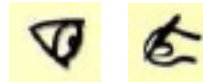
**2. Reconstruye ahora los nombres de los periódicos alemanes en el siguiente gráfico:**



**3. Escoge ahora un nombre para tu periódico. Utiliza alguna de las construcciones que has visto en los nombres de la actividad anterior.**

SESIÓN 2

1. ¿Cuál es tu sección favorita?



1. Un periódico está dividido en secciones. Estas son algunas de las secciones del Frankfurter Allgemeine Zeitung. ¿Puedes relacionar las secciones con las imágenes?

Politik



Computer

Wirtschaft



Kino

Bücher



Sport

Kunst



Reise



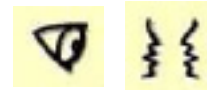
2. "Mi sección favorita es Viajes"  
¿Cuál es tu sección favorita? Mi sección favorita es .....

Si no la has encontrado aquí, pregunta cómo se dice en alemán a tu profesora o busca en el diccionario.



**3. Para pensar.....**

**Observa la foto. ¿Qué dice el titular? ¿Y el pie de foto?**



## MOTORRAD

**Europas größte Motorradzeitschrift**

**MEHR SICHERHEIT IN DER STADT**

Nun ist es amtlich: Nach langen parteiinternen Unstimmigkeiten verkündete am vergangenen Mittwoch Verkehrsminister Wolfgang Tiefensee (SPD) in einer Pressekonferenz, die Streitigkeiten zur Integration einer dritten Fahrspur ausschließlich für motorisierte Zweiräder, seien beigelegt.

Zweck der für 2009 geplanten Einführung, ist eine gezielte Absenkung der 2007 weiter leicht gestiegenen Unfallzahlen zwischen Motorrad- und Pkw-Fahrern.

Den Anfang machen Baden-Württemberg und Berlin. Die neuen Fahrspuren erkennt man zukünftig an der Kennzeichnung durch das Motorrad-Symbol, ähnlich den schon länger erfolgreichen Wegen für Fahrradfahrer. Eine Übersicht, ob auch Ihre Stadt für die neuen Fahrbahnen vorgesehen ist, wird MOTO-RRADonline in Kürze veröffentlichen.



Eigene Fahrbahn für Motorräder

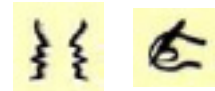
Para la próxima sesión necesitaremos fotografías para hacer un montaje. No olvides traerlas de casa. Puedes buscar en revistas, en periódicos o en Internet.

Recuerda que nuestro foto-periódico es un poco especial: las noticias se han vuelto locas. En la web Worth1000.com puedes ver y encontrar muchos ejemplos de fotomontajes de calidad.

**SESIÓN 3 ¿ES REAL O "APRIL, APRIL"?**

**1. El fotomontaje**

Tenemos que hacer un montaje para cada sección. Aquí tienes un ejemplo



SPORT - DEPORTES	Nombre de la sección
	<p><b>Fotomontaje</b></p>
<p><b>ein junger Fußballer – un joven futbolista</b></p>	<p><b>Pie de foto</b></p>

Cada fotomontaje tiene que ir acompañado de un pie de foto.

Cuando estén listos todos los fotomontajes, hay que preparar el periódico. Escribe el nombre del periódico en la parte superior. Cuida la presentación.

**2. El concurso "Zeitung des Jahres"**

Los periódicos se exponen en la clase. Cada grupo tiene que elegir

- a. el periódico mejor diseñado;
- b. la fotografía mejor montada;
- c. el pie de foto más interesante;
- d. el fotomontaje más divertido;
- e. el fotomontaje más sorprendente.

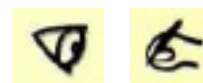


El grupo que reciba más puntos en cada una de estas categorías es el ganador del concurso.

**SESIÓN 4 HE APRENDIDO...**

**1. Sopa de letras**

Busca 15 palabras que has aprendido en esta unidad.





**2. Qué has aprendido?**

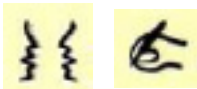


Piensa qué sabes hacer después de esta unidad

Conozco los principales periódicos en lengua alemana.	1	2	3	4
Soy capaz de identificar las secciones de un periódico en alemán.	1	2	3	4
Puedo expresar qué sección de un periódico me gusta leer.	1	2	3	4
Soy capaz de preparar un fotomontaje y escribir un pie de foto.	1	2	3	4
Conozco la fiesta del 1 de Abril.	1	2	3	4

Guarda esta información en tu Portfolio Europeo de las Lenguas junto con tu fotomontaje y las actividades que has realizado.

**3. Evalúa tu experiencia.**



Me ha gustado mucho:

Lo más difícil ha sido:

He aprendido:

Me gustaría aprender más sobre:

